

**(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA**  
LATARNIA KEMPINGOWA SYMBOL: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**  
CAMPING LANTERN SYMBOL: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**  
CAMPINGLATERNE SYMBOL: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**  
KEMPINGOVÁ LUCERNA SYMBOL: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**  
LANTERNE DE CAMPING SYMBOLE: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA**  
LANTERNA DA CAMPEGGIO SIMBOLO: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD**  
LINTERNA DE CAMPING SÍMBOLO: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS**  
CAMPINGLAMP SYMBOOL: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS**  
CAMPINGLYKTA SYMBOL: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
ΦΑΝΑΡΙ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗΣ ΣΥΜΒΟΛΟ: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA**  
LAMPĂ DE CAMPING SIMBOL: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA**  
LANTERNA DE CAMPISMO SÍMBOLO: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ**  
КЪМПИНГ ФЕНЕР СИМВОЛ: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TÍPPEK**  
KEMPINGLÁMPA SZIMBÓLUM: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS**  
CAMPINGLANTERNE SYMBOL: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ**  
KEMPINGOVÁ LAMPA SYMBOL: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ**  
RETKILYHTY SYMBOLI: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI**  
STOVYKLINĖ LEMPA SIMBOLIS: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI**  
KEMPINGA LATERNA SIMBOLS: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND**  
MATKALAMP SÜMBOL: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST**  
KAMP SVETILKA SIMBOL: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA**  
LANTARN CHAMPAIL SIOMBOOL: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ**  
LANTERNA TAL-KAMPING SIMBOLU: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST**  
KAMP LAMPA SIMBOL: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

**(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ**  
КЕМПИНГОВЫЙ ФОНАРЬ СИМВОЛ: 14450\_CZ EAN/GTIN: 5907451367025

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importör / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

## **ZASTOSOWANIE**

Lampa kempingowa LED to funkcjonalne źródło światła idealne do użytkowania na zewnątrz i wewnątrz. Może być używana jako:

- oświetlenie namiotu, altany, podwórka,
- latarnia na biwak, kemping, wyprawy piesze,
- awaryjne źródło światła w domu lub samochodzie,
- lampka ogrodowa lub dekoracyjna.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

## **OPIS URZĄDZENIA**

### **Ładowanie urządzenia:**

- Podłącz kabel USB do portu ładowania.
- Drugi koniec podłącz do zasilacza (np. komputer, powerbank, ładowarka sieciowa).
- Czas ładowania: ok. 3–4 godziny (w zależności od źródła).

### **Włączanie i regulacja jasności:**

- Obróć pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby włączyć lampę.
- Kontynuując obrót, zwiększysz intensywność światła.
- Odwrotny obrót zmniejszy jasność i wyłączy lampę.

### **Zmiana barwy światła:**

- Zmiana barwy światła następuje poprzez naciśnięcie pokrętki

### **Zawieszanie lampy:**

- Użyj obrotowego haka do zawieszenia lampy np. w namiocie, na gałęzi, haku lub sznurku.

## **WSKAZÓWKI**

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

## **DANE TECHNICZNE**

- Źródło światła: Diody LED
- Barwa światła: Ciepła i zimna
- Zasilanie: Wbudowany akumulator litowo-jonowy
- Ładowanie: Port USB
- Sterowanie: Pokrętko do regulacji jasności
- Funkcja zawieszenia: Obrotowy hak ułatwiający montaż
- Obudowa: Tworzywo sztuczne, wytrzymała konstrukcja
- Typ lampy: Lampa stołowa / wisząca / ręczna

## **WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.

- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: - został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Chronić produkt przed wilgocią.
- Nie pozostawiaj lampy podłączonej do ładowania bez nadzoru.
- Upewnić się, aby nie uszkodzić kabla USB ostrymi krawędziami lub gorącymi przedmiotami. Przed użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel USB.
- Dołączony kabel USB nadaje się wyłącznie do tego produktu.
- Jeśli lampa nie będzie używana przez dłuższy czas, naładuj ją raz na kilka miesięcy.
- Natychmiast wyłączyć produkt i usunąć kabel z produktu, jeśli pachnie spalenizną lub widać dym. Zlecić sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu technikowi przed ponownym użyciem.
- Jeśli używa się zasilacza USB, gniazdko musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej można było łatwo wyjąć zasilacz USB z gniazdka. Proszę przestrzegać również instrukcji obsługi producenta.
- Przed każdym procesem ładowania urządzenia sprawdzić kabel USB i urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie używać i ładować urządzenia w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przed użyciem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym urządzenia
- Przechowuj nagrania w bezpiecznym miejscu, zwłaszcza jeśli zawierają poufne informacje. Rozważ przeniesienie ważnych nagrań do komputera lub innego urządzenia z zabezpieczeniami, aby uniknąć ich utraty lub nieautoryzowanego dostępu.
- Przed rozpoczęciem nagrywania upewnij się, że masz zgodę wszystkich uczestników rozmowy, jeśli jest to wymagane przez prawo. Nielegalne nagrywanie może skutkować konsekwencjami prawnymi.
- Korzystaj z dyktafonu w bezpiecznym i odpowiednim otoczeniu. Nie używaj urządzenia podczas prowadzenia pojazdu lub wykonywania innych czynności, które wymagają pełnej uwagi.
- Jeśli korzystasz ze słuchawek do odsłuchiwania nagrań, nie ustawiaj dźwięku na zbyt wysokim poziomie, aby nie uszkodzić słuchu. Używaj słuchawek w bezpiecznych warunkach, gdzie dźwięki otoczenia nie są istotne dla bezpieczeństwa.
- Dyktafon oraz wszystkie dołączone akcesoria, takie jak słuchawki czy małe kable, powinny być przechowywane poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć ryzyka zadławienia lub przypadkowego uszkodzenia urządzenia.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.

#### **WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA BATERII/AKUMULATORÓW**

- Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwierać i / lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.
- Ryzyko wycieku kwasu z baterii / akumulatorów.
- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie / akumulatory, np. kaloryferów / bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie / akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
- Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- Produkt posiada wbudowany akumulator, który nie może być wymieniony przez użytkownika.

#### **WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



## UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.



### **Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!**

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Wbudowany akumulator nie może być rozmontowywany w celu utylizacji. Produkt należy przekazać w całości w punkcie zbiórki zużytej elektroniki.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

## **APPLICATION**

The LED camping lamp is a functional light source ideal for outdoor and indoor use. It can be used as:

- lighting for tents, gazebos, yards,
- lantern for camping, camping, hiking,
- emergency light source at home or in the car,
- garden or decorative lamp.

For safety and CE certification reasons, the product may not be rebuilt or modified in any way. If the product is used for purposes other than those previously described, the product may be damaged. Improper use may also cause hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

## **DEVICE DESCRIPTION**

### **Charging your device:**

- Connect the USB cable to the charging port.
- Connect the other end to a power supply (e.g. computer, power bank, wall charger).
- Charging time: approx. 3–4 hours (depending on source).

### **Turning on and adjusting brightness:**

- Turn the knob clockwise to turn on the lamp.
- As you continue to rotate, you will increase the intensity of the light.
- Reverse rotation will reduce the brightness and turn the lamp off.

### **Change light color:**

- The light color changes by pressing the knob.

### **Hanging the lamp:**

- Use the swivel hook to hang the lamp, for example, in a tent, on a branch, hook or string.

### **TIP**

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

## **TECHNICAL DATA**

- Light source: LED diodes
- Light color: Warm and cold
- Power supply: Built-in lithium-ion battery
- Charging: USB port
- Control: Brightness control knob
- Hanging function: Swivel hook for easy installation
- Housing: Plastic, durable construction
- Lamp type: Table lamp / hanging lamp / hand lamp

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Never immerse the device in water.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- The product is not intended for use by children.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not expose the product to mechanical stress.

- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Do not disassemble the device yourself.
- Protect the product from moisture.
- Do not leave the lamp connected to the charger unattended.
- Make sure not to damage the USB cable with sharp edges or hot objects. Fully unwind the USB cable before use.
- The included USB cable is only suitable for this product.
- If the lamp will not be used for a long time, charge it once every few months.
- Immediately turn off the product and remove the cable from the product if it smells burning or smoke is visible. Have the product checked by a qualified technician before using it again.
- If a USB power supply is used, the socket must always be easily accessible so that the USB power supply can be easily removed from the socket in an emergency. Please also observe the manufacturer's operating instructions.
- Before each charging process, check the USB cable and device for any damage. Never use or charge the device if you find any damage.
- Before use, make sure that the existing mains voltage matches the required operating voltage of the device.
- Keep recordings in a safe place, especially if they contain sensitive information. Consider transferring important recordings to a computer or other secure device to avoid loss or unauthorized access.
- Before you start recording, make sure you have the consent of all participants in the conversation, if required by law. Illegal recording can result in legal consequences.
- Use the recorder in a safe and appropriate environment. Do not use the device while driving or engaging in other activities that require your full attention.
- If you use headphones to listen to recordings, do not set the volume too high to avoid damaging your hearing. Use headphones in safe conditions where ambient noise is not a safety concern.
- The recorder and all included accessories, such as headphones or small cables, should be kept out of the reach of children to avoid the risk of choking or accidental damage to the device.
- Always use the product as intended.

#### **BATTERIES/ACCUMULATORS SAFETY INSTRUCTIONS**

- Batteries/rechargeable batteries should be kept out of reach of children. If swallowed, consult a doctor immediately!
- Disposable batteries must not be recharged. Batteries/accumulators must not be short-circuited and/or opened. This may cause overheating, fire or explosion.
- Never throw batteries/accumulators into fire or water.
- Batteries/accumulators should never be subjected to mechanical stress.
- Risk of acid leakage from batteries/accumulators.
- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect batteries / accumulators, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries/accumulators leak, avoid contact of skin, eyes and mucous membranes with chemicals! Immediately rinse affected areas with clean water and seek medical attention!
- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns when in contact with skin. Therefore, suitable protective gloves should be worn in such cases.
- The product has a built-in battery that cannot be replaced by the user.



#### **TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING**

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



#### **DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT**

Used electrical and electronic products, due to environmental protection, must not be thrown into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the relevant office.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.



**Improper disposal of batteries/accumulators poses a risk to the environment!**

Batteries/accumulators should not be disposed of with household waste. They may contain harmful heavy metals and should be treated as special waste. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

Therefore, used batteries / accumulators should be taken to municipal hazardous waste collection points.

The built-in battery must not be disassembled for disposal. The product must be handed over in its entirety to a collection point for used electronics.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

## **ANWENDUNG**

Die LED-Campinglampe ist eine funktionale Lichtquelle, ideal für den Einsatz im Außen- und Innenbereich. Kann verwendet werden als:

- Beleuchtung für Zelte, Pavillons, Höfe,
- Laterne für Camping, Zelten, Wandern,
- Notlichtquelle zu Hause oder im Auto,
- Garten- oder Dekolampe.

Aus Sicherheitsgründen und Gründen der CE-Zertifizierung darf das Produkt nicht umgebaut oder in irgendeiner Weise verändert werden. Wenn Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann es zu Schäden am Produkt kommen. Darüber hinaus können bei unsachgemäßer Verwendung Gefahren wie Kurzschlüsse, Feuer, Stromschläge usw. entstehen.

## **GERÄTEBESCHREIBUNG**

### **Aufladen Ihres Geräts:**

- Schließen Sie das USB-Kabel an den Ladeanschluss an.
- Verbinden Sie das andere Ende mit einer Stromversorgung (z. B. Computer, Powerbank, Wandladegerät).
- Ladezeit: ca. 3–4 Stunden (je nach Quelle).

### **Einschalten und Helligkeit anpassen:**

- Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Lampe einzuschalten.
- Durch weiteres Drehen wird die Lichtintensität erhöht.
- Durch die Rückwärtsdrehung wird die Helligkeit verringert und die Lampe ausgeschaltet.

### **Lichtfarbe ändern:**

- Durch Drücken des Knopfes ändert sich die Lichtfarbe.

### **Aufhängen der Lampe:**

- Mit dem drehbaren Haken können Sie die Lampe beispielsweise in einem Zelt, an einem Ast, Haken oder einer Schnur aufhängen.

### **TIPP**

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

## **TECHNISCHE DATEN**

- Lichtquelle: LED-Dioden
- Lichtfarbe: Warm und kalt
- Stromversorgung: Eingebauter Lithium-Ionen-Akku
- Aufladen: USB-Anschluss
- Steuerung: Helligkeitsregler
- Aufhängefunktion: Schwenkbarer Haken für einfache Montage
- Gehäuse: Kunststoff, langlebige Konstruktion
- Lampentyp: Tischlampe / Hängelampe / Handlampe

## **SICHERHEITSHINWEISE**

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.
- Das Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt.
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.

- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen Wiederverwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: - beschädigt wurde, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßig belastet wurde.
- Die Verwendung des Produkts ist verboten, wenn ein Teil beschädigt ist. Bei einer Beschädigung des Kabels ist eine eigenständige Reparatur untersagt.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit.
- Lassen Sie die Lampe nicht unbeaufsichtigt am Ladegerät angeschlossen.
- Achten Sie darauf, das USB-Kabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände zu beschädigen. Bitte wickeln Sie das USB-Kabel vor der Verwendung vollständig ab.
- Das mitgelieferte USB-Kabel ist nur für dieses Produkt geeignet.
- Wenn die Lampe längere Zeit nicht verwendet wird, laden Sie sie alle paar Monate einmal auf.
- Schalten Sie das Produkt sofort aus und entfernen Sie das Kabel vom Produkt, wenn es Brandgeruch oder Rauch sichtbar ist. Lassen Sie das Produkt vor der erneuten Verwendung von einem qualifizierten Techniker überprüfen.
- Bei der Verwendung eines USB-Netzteils muss die Steckdose immer gut erreichbar sein, damit das USB-Netzteil im Notfall problemlos aus der Steckdose gezogen werden kann. Bitte beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Überprüfen Sie vor jedem Ladevorgang des Geräts das USB-Kabel und das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Wenn Sie Schäden feststellen, verwenden oder laden Sie das Gerät niemals.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die vorhandene Netzspannung mit der erforderlichen Betriebsspannung des Geräts übereinstimmt.
- Bewahren Sie Aufnahmen an einem sicheren Ort auf, insbesondere wenn sie vertrauliche Informationen enthalten. Übertragen Sie wichtige Aufzeichnungen am besten auf einen Computer oder ein anderes sicheres Gerät, um Verlust oder unbefugten Zugriff zu vermeiden.
- Stellen Sie vor der Aufzeichnung sicher, dass Sie die Zustimmung aller Teilnehmer des Anrufs haben, falls dies gesetzlich vorgeschrieben ist. Eine illegale Aufzeichnung kann rechtliche Konsequenzen nach sich ziehen.
- Verwenden Sie den Rekorder in einer sicheren und geeigneten Umgebung. Verwenden Sie Ihr Gerät nicht während der Fahrt oder bei anderen Aktivitäten, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern.
- Wenn Sie zum Anhören von Aufnahmen Kopfhörer verwenden, stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein, um Gehörschäden zu vermeiden. Verwenden Sie Kopfhörer in sicheren Umgebungen, in denen Umgebungsgeräusche kein Sicherheitsrisiko darstellen.
- Der Rekorder und sämtliches mitgeliefertes Zubehör, wie Kopfhörer oder kleine Kabel, sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, um Erstickungsgefahr oder eine versehentliche Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß.

#### **BATTERIEN/AKKUMULATOREN SICHERHEITSHINWEISE**

- Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen!
- Einwegbatterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden. Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen und/oder geöffnet werden. Dies kann zu Überhitzung, Feuer oder Explosion führen.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals ins Feuer oder Wasser.
- Batterien/Akkus dürfen niemals mechanischer Belastung ausgesetzt werden.
- Gefahr des Säureaustritts aus Batterien/Akkumulatoren.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, zB. Heizkörpern / direkter Sonneneinstrahlung.
- Bei ausgelaufenen Batterien/Akkus Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien vermeiden! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf!
- Auslaufende oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt Verätzungen verursachen. Tragen Sie daher in einem solchen Fall entsprechende Schutzhandschuhe.
- Das Produkt verfügt über eine eingebaute Batterie, die nicht vom Benutzer ausgetauscht werden kann.



#### **Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadamt.



#### **ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN**

Aus Gründen des Umweltschutzes dürfen verbrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht mit dem normalen Siedlungsabfall im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen einer fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Informationen zu den Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei der jeweiligen Geschäftsstelle.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, RoHS.

#### **Durch unsachgemäße Entsorgung von Batterien/Akkus besteht eine Gefahr für die Umwelt!**



Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie können schädliche Schwermetalle enthalten und sollten als Sondermüll behandelt werden. Die chemischen Symbole für Schwermetalle sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Deshalb sollten verbrauchte Batterien/Akkus bei den kommunalen Sondermüllsammelstellen abgegeben werden.

Der eingebaute Akku darf zur Entsorgung nicht zerlegt werden. Das Produkt muss vollständig bei einer Sammelstelle für Altelektronik abgegeben werden.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und technische Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane nebo paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím výrobku si přečtěte následující pokyny, abyste zajistili správné používání výrobku.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení jeho pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

## **APLIKACE**

Kempingová LED lampa je funkční světelný zdroj ideální pro venkovní i vnitřní použití. Lze použít jako:

- osvětlení pro stany, altány, dvorky,
- lucerna pro kempování, kempování, turistiku,
- nouzový světelný zdroj doma nebo v autě,
- zahradní nebo dekorativní lampa.

Z důvodu bezpečnosti a certifikace CE nesmí být výrobek žádným způsobem přestavován nebo upravován. Pokud produkt používáte k jiným účelům, než jsou výše popsané, může dojít k poškození produktu. Kromě toho může nesprávné použití způsobit nebezpečí, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

## **POPIS ZAŘÍZENÍ**

**Nabíjení zařízení:**

- Připojte kabel USB k nabíjecímu portu.
- Připojte druhý konec ke zdroji napájení (např. počítač, powerbanka, nástěnná nabíječka).
- Doba nabíjení: cca. 3–4 hodiny (v závislosti na zdroji).

**Zapnutí a nastavení jasu:**

- Otočením knoflíku ve směru hodinových ručiček rozsvítíte lampu.
- Jak budete pokračovat v otáčení, zvýšíte intenzitu světla.
- Opačné otočení sníží jas a vypne lampu.

**Změnit barvu světla:**

- Stisknutím knoflíku se změní barva světla.

**Zavěšení lampy:**

- Pomocí otočného háčku zavěste lampu například do stanu, na větev, háček nebo provázek.

**TIP**

- Zařízení musí být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelných poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo pokud zjistíte poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy, kontaktujte prosím servisní horkou linku.

## **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Světelný zdroj: LED diody
- Barva světla: Teplá a studená
- Napájení: Vestavěná lithium-iontová baterie
- Nabíjení: USB port
- Ovládání: Knoflík pro ovládání jasu
- Funkce zavěšení: Otočný hák pro snadnou instalaci
- Pouzdro: Plastová, odolná konstrukce
- Typ lampy: Stolní lampa / závěsná lampa / ruční lampa

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Tento výrobek mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí rizikům z toho vyplývajícím.
- Nikdy neponořujte přístroj do vody.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Výrobek není určen pro použití dětmi.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, vlhkostí, hořlavými plyny, výpary a rozpouštědly.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.

- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a zajistěte výrobek proti opětovnému použití. Bezpečný provoz již není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy nadměrně zatížen.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv část poškozena. Pokud je kabel poškozen, je zakázáno provádět opravy sami.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Chraňte výrobek před vlhkostí.
- Nenechávejte lampu připojenou k nabíječce bez dozoru.
- Dávejte pozor, abyste kabel USB nepoškodili ostrými hranami nebo horkými předměty. Před použitím zcela rozviňte kabel USB.
- Příložený kabel USB je vhodný pouze pro tento produkt.
- Pokud lampu nebudete delší dobu používat, nabijte ji jednou za několik měsíců.
- Okamžitě vypněte výrobek a odpojte kabel od výrobku, pokud je cítit spálenina nebo je viditelný kouř. Před dalším použitím nechte výrobek zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- V případě použití USB napájecího adaptéru musí být zásuvka vždy snadno přístupná, aby bylo možné USB napájecí adaptér v případě nouze snadno vyjmout ze zásuvky. Dodržujte prosím také návod k obsluze výrobce.
- Před každým nabíjením zařízení zkontrolujte kabel USB a zařízení, zda nejsou poškozeny. Nikdy zařízení nepoužívejte ani nenabíjejte, pokud zjistíte jakékoli poškození.
- Před použitím se ujistěte, že stávající síťové napětí odpovídá požadovanému provoznímu napětí zařízení.
- Uchovávejte nahrávky na bezpečném místě, zvláště pokud obsahují důvěrné informace. Zvažte přenos důležitých nahrávek do počítače nebo jiného zabezpečeného zařízení, abyste zabránili ztrátě nebo neoprávněnému přístupu.
- Před nahráváním se ujistěte, že máte souhlas všech účastníků hovoru, pokud to vyžaduje zákon. Nelegální záznam může mít právní následky.
- Používejte rekordér v bezpečném a vhodném prostředí. Nepoužívejte zařízení při řízení nebo při jiných činnostech, které vyžadují vaši plnou pozornost.
- Pokud k poslechu nahrávek používáte sluchátka, nenastavujte hlasitost příliš vysoko, abyste si nepoškodili sluch. Sluchátka používejte v bezpečných prostředích, kde okolní hluk nepředstavuje bezpečnostní problém.
- Rekordér a veškeré příložené příslušenství, jako jsou sluchátka nebo malé kabely, by měly být uchovávány mimo dosah dětí, aby se zabránilo riziku udušení nebo náhodnému poškození zařízení.
- Vždy používejte výrobek tak, jak je určeno.

## **BATERIE/AKUMULÁTORY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Udržujte baterie/akumulátory mimo dosah dětí. Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Jednorázové baterie se nesmí dobíjet. Baterie/akumulátory nesmí být zkratovány a/nebo otevřeny. To může způsobit přehřátí, požár nebo výbuch.
- Nikdy nevhazujte baterie/akumulátory do ohně nebo vody.
- Baterie/akumulátory by nikdy neměly být vystaveny mechanickému namáhání.
- Nebezpečí úniku kyseliny z baterií/akumulátorů.
- Vyhněte se extrémním podmínkám a teplotám, které mohou ovlivnit baterie/akumulátory, např. radiátory / přímé sluneční světlo.
- Pokud baterie/akumulátory vytečou, vyhněte se kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižená místa ihned opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře!
- Vytékající nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit chemické popáleniny. Proto byste v takovém případě měli používat vhodné ochranné rukavice.
- Výrobek má vestavěnou baterii, kterou uživatel nemůže vyměnit.



### **TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY**

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na místo určené místními úřady na likvidaci odpadu. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.



### **LIKVIDACE POUŽITÉHO ELEKTRICKÉHO A ELEKTRONICKÉHO ZAŘÍZENÍ**

Z důvodů ochrany životního prostředí nesmí být použité elektrické a elektronické výrobky likvidovány s běžným komunálním odpadem v domovním odpadu, ale musí být zlikvidovány správným způsobem. Informace o odběrných místech a jejich otevírací době poskytuje příslušný úřad.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



Tento produkt splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují, RoHS.



**Nesprávná likvidace baterií/akumulátorů představuje riziko pro životní prostředí!**

Baterie/akumulátory by neměly být likvidovány s domovním odpadem. Mohou obsahovat škodlivé těžké kovy a mělo by se s nimi nakládat jako se speciálním odpadem. Chemické značky pro těžké kovy jsou: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

Použité baterie / akumulátory by proto měly být odevzdány na sběrných místech komunálního nebezpečného odpadu.

Vestavěná baterie se nesmí kvůli likvidaci rozebírat. Výrobek je nutné odevzdat celý do sběrný použité elektroniky.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

## **APPLICATION**

La lampe de camping LED est une source de lumière fonctionnelle idéale pour une utilisation en extérieur et en intérieur. Peut être utilisé comme :

- éclairage pour tentes, gazebo, cours,
- lanterne pour camping, randonnée,
- source de lumière de secours à la maison ou dans la voiture,
- lampe de jardin ou décorative.

Pour des raisons de sécurité et de certification CE, le produit ne peut être ni reconstruit ni modifié de quelque manière que ce soit. Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, le produit risque d'être endommagé. De plus, une mauvaise utilisation peut entraîner des dangers tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

## **DESCRIPTION DE L'APPAREIL**

### **Charger votre appareil :**

- Connectez le câble USB au port de charge.
- Connectez l'autre extrémité à une alimentation électrique (par exemple, un ordinateur, une banque d'alimentation, un chargeur mural).
- Temps de charge : environ 3 à 4 heures (selon la source).

### **Activation et réglage de la luminosité :**

- Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer la lampe.
- Au fur et à mesure que vous continuez à tourner, vous augmenterez l'intensité de la lumière.
- La rotation inverse réduira la luminosité et éteindra la lampe.

### **Changer la couleur de la lumière :**

- La couleur de la lumière change en appuyant sur le bouton.

### **Suspendre la lampe :**

- Utilisez le crochet pivotant pour accrocher la lampe, par exemple dans une tente, sur une branche, un crochet ou une ficelle.

## **CONSEIL**

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

## **DONNÉES TECHNIQUES**

- Source lumineuse : diodes LED
- Couleur de la lumière : chaude et froide
- Alimentation : Batterie lithium-ion intégrée
- Chargement : port USB
- Contrôle : Bouton de réglage de la luminosité
- Fonction de suspension : Crochet pivotant pour une installation facile
- Boîtier : Plastique, construction durable
- Type de lampe : Lampe de table / lampe suspendue / lampe à main

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, de l'humidité élevée, de l'humidité, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.

- Ne pas exposer le produit à des contraintes mécaniques.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, cessez l'utilisation et sécurisez le produit contre toute réutilisation. Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou - a été surchargé pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une pièce est endommagée. Si le câble est endommagé, il est interdit d'effectuer les réparations vous-même.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.
- Protéger le produit de l'humidité.
- Ne laissez pas la lampe connectée au chargeur sans surveillance.
- Assurez-vous de ne pas endommager le câble USB avec des bords tranchants ou des objets chauds. Veuillez dérouler complètement le câble USB avant utilisation.
- Le câble USB fourni convient uniquement à ce produit.
- Si la lampe n'est pas utilisée pendant une longue période, chargez-la une fois tous les quelques mois.
- Éteignez immédiatement le produit et retirez le câble du produit s'il sent le brûlé ou si de la fumée est visible. Faites vérifier le produit par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Si un adaptateur secteur USB est utilisé, la prise doit toujours être facilement accessible afin que l'adaptateur secteur USB puisse être facilement retiré de la prise en cas d'urgence. Veuillez également suivre les instructions d'utilisation du fabricant.
- Avant chaque processus de charge de l'appareil, vérifiez que le câble USB et l'appareil ne sont pas endommagés. N'utilisez et ne chargez jamais l'appareil si vous constatez des dommages.
- Avant utilisation, assurez-vous que la tension secteur existante correspond à la tension de fonctionnement requise de l'appareil.
- Conservez les enregistrements dans un endroit sûr, surtout s'ils contiennent des informations confidentielles. Envisagez de transférer les enregistrements importants vers un ordinateur ou un autre appareil sécurisé pour éviter toute perte ou tout accès non autorisé.
- Avant d'enregistrer, assurez-vous d'avoir le consentement de tous les participants à l'appel, si la loi l'exige. L'enregistrement illégal peut entraîner des conséquences juridiques.
- Utilisez l'enregistreur dans un environnement sûr et approprié. N'utilisez pas votre appareil lorsque vous conduisez ou que vous participez à d'autres activités qui nécessitent toute votre attention.
- Si vous utilisez un casque pour écouter des enregistrements, ne réglez pas le volume trop haut pour éviter d'endommager votre audition. Utilisez des écouteurs dans des environnements sûrs où le bruit ambiant ne constitue pas un problème de sécurité.
- L'enregistreur et tous les accessoires inclus, tels que les écouteurs ou les petits câbles, doivent être tenus hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement ou de dommage accidentel à l'appareil.
- Utilisez toujours le produit comme prévu.

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES PILES/ACCUMULATEURS**

- Gardez les piles/accumulateurs hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin !
- Les piles jetables ne doivent pas être rechargées. Les piles/accumulateurs ne doivent pas être court-circuités et/ou ouverts. Cela peut provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais les piles/accumulateurs dans le feu ou dans l'eau.
- Les piles/accumulateurs ne doivent jamais être soumis à des contraintes mécaniques.
- Risque de fuite d'acide provenant des piles/accumulateurs.
- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent affecter les piles/accumulateurs, par exemple : radiateurs / lumière directe du soleil.
- En cas de fuite des piles/accumulateurs, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec les produits chimiques ! Rincez immédiatement les zones touchées à l'eau claire et consultez un médecin !
- Les piles/accumulateurs qui fuient ou qui sont endommagés peuvent provoquer des brûlures chimiques en cas de contact avec la peau. Dans un tel cas, vous devez donc porter des gants de protection appropriés.
- Le produit dispose d'une batterie intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.



### **CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS**

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.



### **ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS**

Pour des raisons de protection de l'environnement, les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux normaux dans les ordures ménagères, mais doivent être éliminés correctement. Les informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont fournies par le bureau concerné.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables, RoHS.



**L'élimination incorrecte des piles/accumulateurs présente un risque pour l'environnement !**

Les piles/accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir des métaux lourds nocifs et doivent être traités comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Par conséquent, les piles/accumulateurs usagés doivent être déposés dans les points de collecte des déchets dangereux municipaux.

La batterie intégrée ne doit pas être démontée pour être éliminée. Le produit doit être remis dans son intégralité à un point de collecte pour appareils électroniques usagés.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données techniques du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

## **APPLICAZIONE**

La lampada da campeggio a LED è una fonte di luce funzionale, ideale per l'uso sia all'esterno che all'interno. Può essere utilizzato come:

- illuminazione per tende, gazebo, cortili,
- lanterna per campeggio, campeggio, escursionismo,
- fonte di luce di emergenza a casa o in auto,
- lampada da giardino o decorativa.

Per motivi di sicurezza e di certificazione CE, il prodotto non può essere ricostruito o modificato in alcun modo. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, il prodotto potrebbe danneggiarsi. Inoltre, un uso improprio può causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

## **DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO**

### **Caricamento del dispositivo:**

- Collegare il cavo USB alla porta di ricarica.
- Collegare l'altra estremità a un alimentatore (ad esempio computer, power bank, caricabatterie da muro).
- Tempo di ricarica: circa 3–4 ore (a seconda della fonte).

### **Accensione e regolazione della luminosità:**

- Ruotare la manopola in senso orario per accendere la lampada.
- Continuando a ruotare, l'intensità della luce aumenterà.
- La rotazione inversa riduce la luminosità e spegne la lampada.

### **Cambia colore della luce:**

- Premendo la manopola si cambia il colore della luce.

### **Appendere la lampada:**

- Utilizzare il gancio girevole per appendere la lampada, ad esempio, a una tenda, a un ramo, a un gancio o a una corda.

### **MANCIA**

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare la hotline del servizio clienti.

## **DATI TECNICI**

- Sorgente luminosa: diodi LED
- Colore chiaro: Caldo e freddo
- Alimentazione: batteria agli ioni di litio integrata
- Ricarica: porta USB
- Controllo: Manopola di controllo della luminosità
- Funzione di sospensione: gancio girevole per una facile installazione
- Alloggiamento: plastica, costruzione durevole
- Tipo di lampada: lampada da tavolo / lampada a sospensione / lampada a mano

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendano i rischi che ne derivano.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Il prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocarci, il che è pericoloso.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, condensa, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non esporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.

- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso del prodotto e proteggerlo dal riutilizzo. Un funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un periodo di tempo prolungato in condizioni sfavorevoli o - è stato caricato eccessivamente durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se una qualsiasi delle sue parti risulta danneggiata. Se il cavo è danneggiato, è vietato ripararlo autonomamente.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Proteggere il prodotto dall'umidità.
- Non lasciare la lampada collegata al caricabatterie incustodita.
- Fare attenzione a non danneggiare il cavo USB con bordi taglienti o oggetti caldi. Si prega di svolgere completamente il cavo USB prima dell'uso.
- Il cavo USB incluso è adatto solo per questo prodotto.
- Se la lampada non verrà utilizzata per un lungo periodo, caricarla una volta ogni pochi mesi.
- Se si avverte odore di bruciato o è visibile del fumo, spegnere immediatamente il prodotto e rimuovere il cavo. Prima di utilizzare nuovamente il prodotto, farlo controllare da un tecnico qualificato.
- Se si utilizza un adattatore di alimentazione USB, la presa deve essere sempre facilmente accessibile, in modo che in caso di emergenza sia possibile rimuovere facilmente l'adattatore di alimentazione USB dalla presa. Si prega di seguire anche le istruzioni per l'uso fornite dal produttore.
- Prima di ogni ricarica del dispositivo, controllare che il cavo USB e il dispositivo stesso non siano danneggiati. Non utilizzare o caricare mai il dispositivo se si notano danni.
- Prima dell'uso, accertarsi che la tensione di rete esistente corrisponda alla tensione di esercizio richiesta per l'apparecchio.
- Conservare le registrazioni in un luogo sicuro, soprattutto se contengono informazioni riservate. Si consiglia di trasferire le registrazioni importanti su un computer o su un altro dispositivo sicuro per evitare perdite o accessi non autorizzati.
- Prima di registrare, assicurarsi di avere il consenso di tutti i partecipanti alla chiamata, se richiesto dalla legge. La registrazione illegale può comportare conseguenze legali.
- Utilizzare il registratore in un ambiente sicuro e appropriato. Non utilizzare il dispositivo mentre si guida o si svolgono altre attività che richiedono la massima attenzione.
- Se si utilizzano le cuffie per ascoltare le registrazioni, non impostare un volume troppo alto per evitare di danneggiare l'udito. Utilizzare le cuffie in ambienti sicuri in cui il rumore ambientale non costituisce un problema di sicurezza.
- Il registratore e tutti gli accessori inclusi, come cuffie o piccoli cavi, devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento o di danni accidentali al dispositivo.
- Utilizzare il prodotto sempre come previsto.

#### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER BATTERIE/ACCUMULATORI**

- Tenere le batterie/accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico!
- Le batterie usa e getta non devono essere ricaricate. Le batterie/accumulatori non devono essere cortocircuitati e/o aperti. Ciò potrebbe causare surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Non gettare mai le batterie/accumulatori nel fuoco o nell'acqua.
- Le batterie/accumulatori non devono mai essere sottoposti a sollecitazioni meccaniche.
- Rischio di perdita di acido dalle batterie/accumulatori.
- Evitare condizioni e temperature estreme che potrebbero influire sulle batterie/accumulatori, ad esempio termosifoni / luce solare diretta.
- In caso di perdite dalle batterie/accumulatori, evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose! Sciacquare immediatamente le zone interessate con acqua pulita e consultare un medico!
- Batterie/accumulatori danneggiati o che perdono liquido possono causare ustioni chimiche in caso di contatto con la pelle. Pertanto in tal caso è opportuno indossare guanti protettivi adeguati.
- Il prodotto è dotato di una batteria integrata che non può essere sostituita dall'utente.



#### **CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI**

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.



#### **SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE USATE**

Per motivi di tutela ambientale, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti urbani, né nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti in modo appropriato. Informazioni sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura sono fornite dall'ufficio competente.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili, RoHS.



**Lo smaltimento improprio di batterie/accumulatori rappresenta un rischio per l'ambiente!**

Le batterie/accumulatori non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e devono essere trattati come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Pertanto, le batterie/accumulatori usati devono essere consegnati ai punti di raccolta comunali dei rifiuti pericolosi.

La batteria integrata non deve essere smontata per essere smaltita. Il prodotto deve essere consegnato nella sua interezza a un punto di raccolta per apparecchiature elettroniche usate.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

## **SOLICITUD**

La lámpara de camping LED es una fuente de luz funcional ideal para uso en exteriores e interiores. Se puede utilizar como:

- Iluminación para carpas, cenadores, patios,
- linterna para camping, camping, senderismo,
- fuente de luz de emergencia en casa o en el coche,
- Lámpara de jardín o decorativa.

Por razones de seguridad y certificación CE, el producto no puede reconstruirse ni modificarse de ninguna manera. Si utiliza el producto para fines distintos a los descritos anteriormente, éste podría resultar dañado. Además, el uso inadecuado puede provocar peligros como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

## **DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO**

### **Cargando su dispositivo:**

- Conecte el cable USB al puerto de carga.
- Conecte el otro extremo a una fuente de alimentación (por ejemplo, computadora, banco de energía, cargador de pared).
- Tiempo de carga: aprox. 3–4 horas (dependiendo de la fuente).

### **Encendido y ajuste del brillo:**

- Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj para encender la lámpara.
- A medida que continúe girando, aumentará la intensidad de la luz.
- La rotación inversa reducirá el brillo y apagará la lámpara.

### **Cambiar el color de la luz:**

- El color de la luz cambia al presionar la perilla.

### **Colgando la lámpara:**

- Utilice el gancho giratorio para colgar la lámpara, por ejemplo, en una tienda de campaña, en una rama, un gancho o una cuerda.

### **CONSEJO**

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

## **DATOS TÉCNICOS**

- Fuente de luz: diodos LED
- Color de la luz: Cálido y frío
- Fuente de alimentación: Batería de iones de litio incorporada
- Carga: puerto USB
- Control: Perilla de control de brillo
- Función de suspensión: Gancho giratorio para una fácil instalación.
- Carcasa: Plástico, construcción duradera.
- Tipo de lámpara: Lámpara de mesa / Lámpara colgante / Lámpara de mano

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos resultantes.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- El producto no está destinado a ser utilizado por niños.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Proteger el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, humedad alta, gases inflamables, vapores y disolventes.
- No exponga el producto a tensiones mecánicas.

- Si ya no es posible realizar una operación segura, suspenda el uso y asegure el producto para evitar su reutilización. El funcionamiento seguro ya no será posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un periodo prolongado en condiciones desfavorables o - ha estado cargado excesivamente durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte está dañada. Si el cable está dañado, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- Proteger el producto de la humedad.
- No deje la lámpara conectada al cargador sin supervisión.
- Asegúrese de no dañar el cable USB con bordes afilados u objetos calientes. Desenrolle completamente el cable USB antes de usarlo.
- El cable USB incluido solo es adecuado para este producto.
- Si la lámpara no se utilizará durante un tiempo prolongado, cárguela una vez cada pocos meses.
- Apague el producto inmediatamente y retire el cable del producto si huele a quemado o ve humo. Haga que un técnico calificado revise el producto antes de volver a usarlo.
- Si se utiliza un adaptador de corriente USB, el enchufe debe estar siempre fácilmente accesible para que el adaptador se pueda retirar fácilmente del enchufe en caso de emergencia. Siga también las instrucciones de uso del fabricante.
- Antes de cada proceso de carga del dispositivo, verifique que el cable USB y el dispositivo no presenten daños. Nunca utilice ni cargue el dispositivo si nota algún daño.
- Antes de usarlo, asegúrese de que la tensión de red existente coincida con la tensión de funcionamiento requerida del dispositivo.
- Guarde las grabaciones en un lugar seguro, especialmente si contienen información confidencial. Considere transferir grabaciones importantes a una computadora u otro dispositivo seguro para evitar pérdidas o acceso no autorizado.
- Antes de grabar, asegúrese de tener el consentimiento de todos los participantes en la llamada, si así lo exige la ley. La grabación ilegal puede tener consecuencias legales.
- Utilice la grabadora en un entorno seguro y apropiado. No utilice su dispositivo mientras conduce o realiza otras actividades que requieran toda su atención.
- Si utiliza auriculares para escuchar grabaciones, no ajuste el volumen demasiado alto para evitar dañar su audición. Utilice auriculares en entornos seguros donde el ruido ambiental no sea un problema de seguridad.
- La grabadora y todos los accesorios incluidos, como auriculares o cables pequeños, deben mantenerse fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia o daños accidentales al dispositivo.
- Utilice siempre el producto según lo previsto.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS/ACUMULADORES**

- Mantenga las pilas/acumuladores fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, busque atención médica inmediatamente!
- Las baterías desechables no deben recargarse. Las baterías/acumuladores no deben cortocircuitarse y/o abrirse. Esto puede provocar sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Nunca arroje las pilas/acumuladores al fuego o al agua.
- Las baterías/acumuladores nunca deben someterse a esfuerzos mecánicos.
- Riesgo de fuga de ácido de las baterías/acumuladores.
- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las baterías/acumuladores, por ejemplo: radiadores / luz solar directa.
- En caso de fuga de líquidos en las pilas o acumuladores, evitar el contacto de los productos químicos con la piel, los ojos y las mucosas. ¡Enjuague inmediatamente las zonas afectadas con agua limpia y consulte a un médico!
- Las baterías o acumuladores con fugas o dañados pueden provocar quemaduras químicas al entrar en contacto con la piel. Por lo tanto, en tal caso es recomendable utilizar guantes de protección adecuados.
- El producto tiene una batería incorporada que no puede ser reemplazada por el usuario.



## **CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS**

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.



## **ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS**

Por razones de protección del medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse junto con los residuos municipales normales en la basura doméstica, sino que deben desecharse de forma adecuada. La información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura la proporciona la oficina correspondiente.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables, RoHS.



**¡La eliminación inadecuada de baterías/acumuladores supone un riesgo para el medio ambiente!**

Las pilas/acumuladores no deben desecharse con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados nocivos y deben tratarse como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

Por lo tanto, las baterías/acumuladores usados deben llevarse a los puntos de recogida de residuos peligrosos municipales.

La batería incorporada no debe desmontarse para su eliminación. El producto deberá entregarse íntegramente en un punto de recogida de aparatos electrónicos usados.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

## **SOLLICITATIE**

De LED-kampeelamp is een functionele lichtbron die ideaal is voor gebruik binnen en buiten. Kan gebruikt worden als:

- verlichting voor tenten, prieelen, tuinen,
- lantaarn voor kamperen, kamperen, wandelen,
- noodlichtbron thuis of in de auto,
- tuin- of decoratieve lamp.

Om veiligheidsredenen en vanwege de CE-certificering mag het product op geen enkele wijze worden herbouwd of gewijzigd. Als u het product gebruikt voor andere doeleinden dan hierboven beschreven, kan het product beschadigd raken. Bovendien kunnen er bij verkeerd gebruik gevaren ontstaan, zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, etc.

## **APPARAATBESCHRIJVING**

### **Uw apparaat opladen:**

- Sluit de USB-kabel aan op de oplaadpoort.
- Sluit het andere uiteinde aan op een voeding (bijv. computer, powerbank, stopcontactlader).
- Laadtijd: ca. 3–4 uur (afhankelijk van de bron).

### **Inschakelen en helderheid aanpassen:**

- Draai de knop met de klok mee om de lamp in te schakelen.
- Naarmate u verder draait, neemt de intensiteit van het licht toe.
- Als u de draairichting omkeert, wordt de helderheid verminderd en gaat de lamp uit.

### **Lichtkleur veranderen:**

- De lichtkleur verandert als u op de knop drukt.

### **Het ophangen van de lamp:**

- Met de draaibare haak kunt u de lamp ophangen aan bijvoorbeeld een tak, haak of touwtje in een tent.

### **TIP**

- Controleer of het apparaat compleet is geleverd en of er geen zichtbare schade is.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die veroorzaakt is door gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

## **TECHNISCHE GEGEVENS**

- Lichtbron: LED-diodes
- Lichtkleur: Warm en koud
- Voeding: Ingebouwde lithium-ionbatterij
- Opladen: USB-poort
- Bediening: Helderheidsregelknop
- Ophangfunctie: Draaibare haak voor eenvoudige installatie
- Behuizing: kunststof, duurzame constructie
- Lamptype: Tafellamp / hanglamp / handlamp

## **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische spanning.

- Indien een veilige werking niet meer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen hergebruik. Een veilig gebruik is niet meer mogelijk indien het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende een langere periode onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of - tijdens het transport overmatig is beladen.
- Het is verboden het product te gebruiken indien een onderdeel beschadigd is. Indien de kabel beschadigd is, is het verboden om zelf reparaties uit te voeren.
- Haal het apparaat niet zelf uit elkaar.
- Bescherm het product tegen vocht.
- Laat de lamp niet onbeheerd op de lader aangesloten.
- Zorg ervoor dat u de USB-kabel niet beschadigt met scherpe randen of hete voorwerpen. Rol de USB-kabel volledig af voordat u het apparaat gebruikt.
- De meegeleverde USB-kabel is alleen geschikt voor dit product.
- Als u de lamp gedurende een langere periode niet gebruikt, laadt u deze dan eens in de paar maanden op.
- Schakel het product onmiddellijk uit en verwijder de kabel van het product als er een brandlucht ontstaat of als er rook zichtbaar is. Laat het product door een gekwalificeerde technicus controleren voordat u het opnieuw gebruikt.
- Wanneer u een USB-stroomadapter gebruikt, moet de aansluiting altijd gemakkelijk toegankelijk zijn, zodat u de USB-stroomadapter in geval van nood eenvoudig uit de aansluiting kunt halen. Volg ook de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.
- Controleer vóór elk oplaadproces van het apparaat de USB-kabel en het apparaat op eventuele schade. Gebruik of laad het apparaat nooit op als u schade constateert.
- Controleer voor gebruik of de bestaande netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het apparaat.
- Bewaar opnamen op een veilige plaats, vooral als ze vertrouwelijke informatie bevatten. Overweeg om belangrijke opnamen over te zetten naar een computer of ander veilig apparaat om verlies of ongeautoriseerde toegang te voorkomen.
- Voordat u gaat opnemen, dient u ervoor te zorgen dat u toestemming hebt van alle deelnemers aan het gesprek, indien wettelijk vereist. Illegale opnames kunnen juridische gevolgen hebben.
- Gebruik de recorder in een veilige en geschikte omgeving. Gebruik uw apparaat niet terwijl u rijdt of andere activiteiten uitvoert die uw volledige aandacht vereisen.
- Als u een hoofdtelefoon gebruikt om de opnames te beluisteren, zet het volume dan niet te hoog om gehoorschade te voorkomen. Gebruik een hoofdtelefoon in veilige omgevingen waar omgevingsgeluiden geen veiligheidsrisico vormen.
- De recorder en alle meegeleverde accessoires, zoals hoofdtelefoons of kleine kabels, moeten buiten bereik van kinderen worden gehouden om het risico op verstikking of onbedoelde schade aan het apparaat te voorkomen.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld.

#### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BATTERIJEN/ACCUMULATOREN**

- Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Bij inslikken, onmiddellijk een arts raadplegen!
- Wegwerpbatterijen mogen niet worden opgeladen. Batterijen/accu's mogen niet worden kortgesloten en/of geopend. Dit kan oververhitting, brand of een explosie veroorzaken.
- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Batterijen/accu's mogen nooit aan mechanische belasting worden blootgesteld.
- Risico op zuurlekkage uit batterijen/accu's.
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die batterijen/accu's kunnen beïnvloeden, bijvoorbeeld: radiatoren / direct zonlicht.
- Indien batterijen/accu's lekken, vermijd dan contact van huid, ogen en slijmvliezen met de chemicaliën! Spoel de aangetaste plekken onmiddellijk af met schoon water en raadpleeg een arts!
- Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid chemische brandwonden veroorzaken. Daarom is het in zo'n geval belangrijk dat u geschikte beschermende handschoenen draagt.
- Het product heeft een ingebouwde batterij die niet door de gebruiker vervangen kan worden.



#### **TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN**

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij de door de lokale overheid aangewezen afvalinzamelplaats. Informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van het gebruikte product wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.



#### **VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR**

Om redenen van milieubescherming mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet via het normale huisvuil worden afgevoerd, maar moeten ze op de juiste wijze worden afgevoerd. Informatie over ophaalpunten en de openingstijden ervan kunt u bij de betreffende vestiging krijgen.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die op het product van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die hierop van toepassing zijn, RoHS.



**Onjuiste verwijdering van batterijen/accu's vormt een risico voor het milieu!**

Batterijen/accu's mogen niet bij het huisvuil. Ze kunnen schadelijke zware metalen bevatten en moeten als speciaal afval worden behandeld. De chemische symbolen voor zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Lever daarom gebruikte batterijen/accu's in bij de gemeentelijke inzamelpunten voor gevaarlijk afval.

De ingebouwde batterij mag niet gedemonteerd worden om deze af te voeren. Het product dient in zijn geheel ingeleverd te worden bij een inzamelpunt voor gebruikte elektronica.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Kära herr eller fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

## **ANSÖKAN**

LED-campinglampan är en funktionell ljuskälla idealisk för utomhus- och inomhusbruk. Kan användas som:

- belysning för tält, lusthus, gårdar,
- lykta för camping, camping, vandring,
- nödljuskälla hemma eller i bilen,
- trädgård eller dekorativ lampa.

Av säkerhets- och CE-certifieringsskäl får produkten inte byggas om eller modifieras på något sätt. Om du använder produkten för andra ändamål än de tidigare beskrivna kan produkten skadas. Dessutom kan felaktig användning orsaka faror som kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

## **ENHETSBESKRIVNING**

### **Laddar din enhet:**

- Anslut USB-kabeln till laddningsporten.
- Anslut den andra änden till en strömkälla (t.ex. dator, powerbank, vägladdare).
- Laddningstid: ca. 3–4 timmar (beroende på källa).

### **Slå på och justera ljusstyrkan:**

- Vrid ratten medurs för att tända lampan.
- När du fortsätter att rotera kommer du att öka intensiteten på ljuset.
- Omvänd rotation minskar ljusstyrkan och släcker lampan.

### **Ändra ljusfärg:**

- Ljusfärgen ändras genom att trycka på knappen.

### **Hängning av lampan:**

- Använd den vridbara kroken för att hänga upp lampan till exempel i ett tält, på en gren, krok eller snöre.

### **DRICKS**

- Enheten måste kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och eventuella synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du märker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

## **TEKNISKA DATA**

- Ljuskälla: LED-dioder
- Ljus färg: Varm och kall
- Strömförsörjning: Inbyggt litiumjonbatteri
- Laddning: USB-port
- Kontroll: Reglage för ljusstyrka
- Hängfunktion: Vridbar krok för enkel montering
- Hus: Plast, hållbar konstruktion
- Lamptyp: Bordslampa / hänglampa / handlampa

## **SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om säker användning av produkten och förstår de risker som uppstår.
- Sänk aldrig ner enheten i vatten.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Produkten är inte avsedd att användas av barn.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Skydda produkten från extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
- Utsätt inte produkten för mekanisk påfrestning.

- Om säker användning inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot återanvändning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar som den ska, - har förvarats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden eller - har belastats för mycket under transporten.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del är skadad. Om kabeln är skadad är det förbjudet att utföra reparationer själv.
- Ta inte isär enheten själv.
- Skydda produkten från fukt.
- Lämna inte lampan ansluten till laddaren utan uppsikt.
- Se till att inte skada USB-kabeln med vassa kanter eller heta föremål. Rulla ut USB-kabeln helt före användning.
- Den medföljande USB-kabeln är endast lämplig för denna produkt.
- Om lampan inte ska användas under en längre tid, ladda den en gång varannan månad.
- Stäng omedelbart av produkten och ta bort kabeln från produkten om det luktar brännande eller synlig rök. Låt en kvalificerad tekniker kontrollera produkten innan du använder den igen.
- Om en USB-strömadapter används måste uttaget alltid vara lättillgängligt så att USB-strömadaptern enkelt kan tas ur uttaget i en nödsituation. Följ även tillverkarens bruksanvisning.
- Före varje laddningsprocess av enheten, kontrollera USB-kabeln och enheten för eventuella skador. Använd eller ladda aldrig enheten om du märker några skador.
- Före användning, se till att den befintliga nätspänningen matchar den erforderliga driftspänningen för enheten.
- Förvara inspelningar på en säker plats, särskilt om de innehåller konfidentiell information. Överväg att överföra viktiga inspelningar till en dator eller annan säker enhet för att undvika förlust eller obehörig åtkomst.
- Innan du spelar in, se till att du har samtycke från alla deltagare i samtalet, om det krävs enligt lag. Olaglig inspelning kan leda till juridiska konsekvenser.
- Använd inspelaren i en säker och lämplig miljö. Använd inte enheten när du kör bil eller deltar i andra aktiviteter som kräver din fulla uppmärksamhet.
- Om du använder hörlurar för att lyssna på inspelningar, ställ inte in volymen för högt för att undvika att skada din hörsel. Använd hörlurar i säkra miljöer där omgivningsljud inte är ett säkerhetsproblem.
- Inspelaren och alla medföljande tillbehör, såsom hörlurar eller små kablar, bör förvaras utom räckhåll för barn för att undvika risken för kvävning eller oavsiktlig skada på enheten.
- Använd alltid produkten som avsett.

## **BATTERIER/ACKUMULATORER SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

- Förvara batterier/ackumulatorer utom räckhåll för barn. Vid förtäring, sök omedelbart läkare!
- Engångsbatterier får inte laddas om. Batterier/ackumulatorer får inte kortslutas och/eller öppnas. Detta kan orsaka överhettning, brand eller explosion.
- Kasta aldrig batterier/ackumulatorer i eld eller vatten.
- Batterier/ackumulatorer får aldrig utsättas för mekanisk påfrestning.
- Risk för syraläckage från batterier/ackumulatorer.
- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterier/ackumulatorer, t.ex. radiatorer / direkt solljus.
- Om batterier/ackumulatorer läcker, undvik kontakt av hud, ögon och slemhinnor med kemikalierna! Skölj omedelbart de drabbade områdena med rent vatten och uppsök läkare!
- Läckande eller skadade batterier/ackumulatorer kan orsaka kemiska brännskador vid kontakt med huden. Därför bör du bära lämpliga skyddshandskar i ett sådant fall.
- Produkten har ett inbyggt batteri som inte kan bytas ut av användaren.



## **TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR**

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsstation som utsetts av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att kassera den använda produkten tillhandahålls av kommun- eller stadskontoret.



## **KASSERING AV ANVÄND ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING**

Av miljöskyddsskäl får använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas tillsammans med vanligt kommunalt avfall i hushållsavfallet, utan måste kasseras på rätt sätt. Information om utlämningsställen och deras öppettider lämnas av berörd kansli.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för enheter och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den, RoHS.



**Felaktig kassering av batterier/ackumulatorer utgör en risk för miljön!**

Batterier/ackumulatorer ska inte slängas med hushållsavfallet. De kan innehålla skadliga tungmetaller och bör behandlas som specialavfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

Därför bör använda batterier/ackumulatorer lämnas till kommunala insamlingsställen för farligt avfall.

Det inbyggda batteriet får inte tas isär för kassering. Produkten ska lämnas i sin helhet till ett insamlingsställe för använd elektronik.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών του μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

## **ΕΦΑΡΜΟΓΗ**

Η λάμπα κάμπινγκ LED είναι μια λειτουργική πηγή φωτός ιδανική για εξωτερική και εσωτερική χρήση. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως:

- φωτιστικά για σκηνές, κιόσκια, αυλές,
- φανάρι για κάμπινγκ, κάμπινγκ, πεζοπορία,
- πηγή φωτός έκτακτης ανάγκης στο σπίτι ή στο αυτοκίνητο,
- κήπου ή διακοσμητικό φωτιστικό.

Για λόγους ασφάλειας και πιστοποίησης CE, το προϊόν δεν επιτρέπεται να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς άλλους από αυτούς που περιγράφηκαν προηγουμένως, το προϊόν μπορεί να καταστραφεί. Επιπλέον, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

## **ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

### **Φόρτιση της συσκευής σας:**

- Συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα φόρτισης.
- Συνδέστε το άλλο άκρο σε τροφοδοτικό (π.χ. υπολογιστής, power bank, φορτιστής τοίχου).
- Χρόνος φόρτισης: περίπου. 3–4 ώρες (ανάλογα με την πηγή).

### **Ενεργοποίηση και ρύθμιση φωτεινότητας:**

- Γυρίστε το κουμπί δεξιόστροφα για να ανάψετε τη λάμπα.
- Καθώς συνεχίζετε να περιστρέφετε, θα αυξήσετε την ένταση του φωτός.
- Η αντίστροφη περιστροφή θα μειώσει τη φωτεινότητα και θα σβήσει τη λάμπα.

### **Αλλαγή χρώματος φωτός:**

- Το χρώμα του φωτός αλλάζει πατώντας το κουμπί.

### **Κρεμάστε το φωτιστικό:**

- Χρησιμοποιήστε τον περιστρεφόμενο γάντζο για να κρεμάσετε τη λάμπα, για παράδειγμα, σε μια σκηνή, σε κλαδί, γάντζο ή κορδόνι.

### **ΑΚΡΟ**

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

## **ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

- Πηγή φωτός: δίοδοι LED
- Ανοιχτό χρώμα: Ζεστό και κρύο
- Τροφοδοσία: Ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου
- Φόρτιση: Θύρα USB
- Έλεγχος: Κουμπί ελέγχου φωτεινότητας
- Λειτουργία ανάρτησης: Περιστρεφόμενος γάντζος για εύκολη τοποθέτηση
- Στέγαση: Πλαστική, ανθεκτική κατασκευή
- Τύπος λαμπτήρα: Επιτραπέζιο φωτιστικό / κρεμαστό φωτιστικό / φωτιστικό χειρός

## **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.

- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανική καταπόνηση.
- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από επαναχρησιμοποίηση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει καταστραφεί, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει φορτωθεί υπερβολικά κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος έχει καταστραφεί. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, απαγορεύεται να κάνετε επισκευές μόνοι σας.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή μόνοι σας.
- Προστατέψτε το προϊόν από την υγρασία.
- Μην αφήνετε τη λάμπα συνδεδεμένη στο φορτιστή χωρίς επίβλεψη.
- Φροντίστε να μην καταστρέψετε το καλώδιο USB με αιχμηρές άκρες ή ζεστά αντικείμενα. Ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο USB πριν από τη χρήση.
- Το καλώδιο USB που περιλαμβάνεται είναι κατάλληλο μόνο για αυτό το προϊόν.
- Εάν η λάμπα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε τη μία φορά κάθε λίγους μήνες.
- Απενεργοποιήστε αμέσως το προϊόν και αφαιρέστε το καλώδιο από το προϊόν εάν μυρίζει καμένο ή είναι ορατός καπνός. Αναθέστε τον έλεγχο του προϊόντος σε εξειδικευμένο τεχνικό πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Εάν χρησιμοποιείται μετασχηματιστής USB, η πρίζα πρέπει να είναι πάντα εύκολα προσβάσιμη, έτσι ώστε να μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα το τροφοδοτικό USB από την πρίζα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Ακολουθήστε επίσης τις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή.
- Πριν από κάθε διαδικασία φόρτισης της συσκευής, ελέγξτε το καλώδιο USB και τη συσκευή για τυχόν ζημιές. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ή φορτίζετε τη συσκευή εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά.
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου ταιριάζει με την απαιτούμενη τάση λειτουργίας της συσκευής.
- Φυλάξτε τις εγγραφές σε ασφαλές μέρος, ειδικά εάν περιέχουν εμπιστευτικές πληροφορίες. Εξετάστε το ενδεχόμενο μεταφοράς σημαντικών εγγραφών σε υπολογιστή ή άλλη ασφαλή συσκευή για να αποφύγετε απώλεια ή μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση.
- Πριν από την εγγραφή, βεβαιωθείτε ότι έχετε τη συγκατάθεση όλων των συμμετεχόντων στην κλήση, εάν απαιτείται από τη νομοθεσία. Η παράνομη εγγραφή μπορεί να έχει νομικές συνέπειες.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή εγγραφής σε ασφαλές και κατάλληλο περιβάλλον. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας ενώ οδηγείτε ή συμμετέχετε σε άλλες δραστηριότητες που απαιτούν την πλήρη προσοχή σας.
- Εάν χρησιμοποιείτε ακουστικά για να ακούτε ηχογραφήσεις, μην ρυθμίζετε την ένταση του ήχου πολύ ψηλά για να μην βλάψετε την ακοή σας. Χρησιμοποιήστε ακουστικά σε ασφαλή περιβάλλοντα όπου ο θόρυβος του περιβάλλοντος δεν αποτελεί πρόβλημα ασφάλειας.
- Η συσκευή εγγραφής και όλα τα παρεχόμενα αξεσουάρ, όπως ακουστικά ή μικρά καλώδια, θα πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πνιγμού ή τυχαίας βλάβης στη συσκευή.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προορίζεται.

#### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ/ΣΥΣΣΩΡΕΥΤΩΝ**

- Κρατήστε τις μπαταρίες/συσσωρευτές μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή!
- Οι μπαταρίες μιας χρήσης δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται και/ή να ανοίγονται. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες/συσσωρευτές στη φωτιά ή στο νερό.
- Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει ποτέ να υπόκεινται σε μηχανική καταπόνηση.
- Κίνδυνος διαρροής οξέος από μπαταρίες/συσσωρευτές.
- Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες που μπορεί να επηρεάσουν τις μπαταρίες/συσσωρευτές, π.χ. καλοριφέρ / άμεσο ηλιακό φως.
- Σε περίπτωση διαρροής μπαταριών/συσσωρευτών, αποφύγετε την επαφή του δέρματος, των ματιών και των βλεννογόνων με τις χημικές ουσίες! Ξεπλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με καθαρό νερό και επισκεφτείτε έναν γιατρό!
- Διαρροές ή κατεστραμμένες μπαταρίες/συσσωρευτές μπορεί να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα όταν έρθουν σε επαφή με το δέρμα. Επομένως, θα πρέπει να φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια σε μια τέτοια περίπτωση.
- Το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία που δεν μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη.

#### **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ**

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιούμενο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται στο σημείο διάθεσης απορριμμάτων που ορίζουν οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες για τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.



## ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα αστικά απορρίμματα στα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να απορρίπτονται σωστά. Πληροφορίες για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους παρέχονται από το αρμόδιο γραφείο.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό, RoHS.



### **Η ακατάλληλη απόρριψη μπαταριών/συσσωρευτών ενέχει κίνδυνο για το περιβάλλον!**

Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιέχουν επιβλαβή βαρέα μέταλλα και θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως ειδικά απόβλητα. Τα χημικά σύμβολα για τα βαρέα μέταλλα είναι: Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος.

Ως εκ τούτου, οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες / συσσωρευτές θα πρέπει να μεταφέρονται σε δημοτικά σημεία συλλογής επικίνδυνων απορριμμάτων.

Η ενσωματωμένη μπαταρία δεν πρέπει να αποσυναρμολογηθεί για απόρριψη. Το προϊόν πρέπει να παραδοθεί ολόκληρο σε σημείο συλλογής μεταχειρισμένων ηλεκτρονικών ειδών.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule sau doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a vă asigura de utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea instrucțiunilor acestuia poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

## **APLICARE**

Lampa LED de camping este o sursa de lumina functionala ideala pentru utilizare in exterior si interior. Poate fi folosit ca:

- iluminat pentru corturi, foișoare, curți,
- lanternă pentru camping, camping, drumeții,
- sursă de lumină de urgență acasă sau în mașină,
- lampă de grădină sau decorativă.

Din motive de siguranță și certificare CE, produsul nu poate fi reconstruit sau modificat în niciun fel. Dacă utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise anterior, produsul se poate deteriora. În plus, utilizarea necorespunzătoare poate cauza pericole precum scurtcircuite, incendiu, șoc electric etc.

## **DESCRIEREA DISPOZITIVULUI**

**Încărcarea dispozitivului dvs.:**

- Conectați cablul USB la portul de încărcare.
- Conectați celălalt capăt la o sursă de alimentare (de exemplu, computer, power bank, încărcător de perete).
- Timp de încărcare: aprox. 3-4 ore (în funcție de sursă).

**Pornirea și reglarea luminozității:**

- Rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic pentru a aprinde lampa.
- Pe măsură ce continuați să vă rotiți, veți crește intensitatea luminii.
- Rotirea inversă va reduce luminozitatea și va stinge lampa.

**Schimbați culoarea luminii:**

- Culoarea luminii se schimbă prin apăsarea butonului.

**Agățarea lămpii:**

- Utilizați cârligul pivotant pentru a atârna lampa, de exemplu, într-un cort, pe o creangă, cârlig sau sfoară.

**SFAT**

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și orice deteriorare vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

## **DATE TEHNICE**

- Sursa de lumina: diode LED
- Culoare deschisă: cald și rece
- Alimentare: baterie litiu-ion încorporată
- Încărcare: port USB
- Control: Buton de control al luminozității
- Funcție de agățare: cârlig pivotant pentru instalare ușoară
- Carcasă: plastic, construcție durabilă
- Tip lampă: Lampă de masă / lampă suspendată / lampă de mână

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- Acest produs poate fi utilizat de către copii cu vârsta de 8 ani și peste și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile rezultate.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Pentru curățare, utilizați o cârpă umedă sau un detergent ușor.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Produsul nu este destinat utilizării de către copii.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umiditate, gaze inflamabile, vapori și solvenți.
- Nu expuneți produsul la solicitări mecanice.

- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva reutilizării. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost încărcat excesiv în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte este deteriorată. Dacă cablul este deteriorat, este interzis să efectuați singur reparații.
- Nu dezamblați singur dispozitivul.
- Protejați produsul de umiditate.
- Nu lăsați lampa conectată la încărcător nesupravegheată.
- Asigurați-vă că nu deteriorați cablul USB cu margini ascuțite sau obiecte fierbinți. Vă rugăm să derulați complet cablul USB înainte de utilizare.
- Cablul USB inclus este potrivit doar pentru acest produs.
- Dacă lampa nu va fi folosită o perioadă lungă de timp, încărcăți-o o dată la câteva luni.
- Opriți imediat produsul și scoateți cablul din produs dacă miroase a ars sau dacă este vizibil fum. Solicitați verificarea produsului de către un tehnician calificat înainte de a-l utiliza din nou.
- Dacă se folosește un adaptor de alimentare USB, priza trebuie să fie întotdeauna ușor accesibilă, astfel încât adaptorul de alimentare USB să poată fi scos cu ușurință din priză în caz de urgență. Vă rugăm să urmați și instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
- Înainte de fiecare proces de încărcare a dispozitivului, verificați cablul USB și dispozitivul pentru orice deteriorare. Nu utilizați și nu încărcăți niciodată dispozitivul dacă observați vreo deteriorare.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea de rețea existentă se potrivește cu tensiunea de funcționare necesară a dispozitivului.
- Păstrați înregistrările într-un loc sigur, mai ales dacă conțin informații confidențiale. Luați în considerare transferul înregistrărilor importante pe un computer sau alt dispozitiv securizat pentru a evita pierderea sau accesul neautorizat.
- Înainte de a înregistra, asigurați-vă că aveți acordul tuturor participanților la apel, dacă este necesar prin lege. Înregistrarea ilegală poate duce la consecințe legale.
- Utilizați reportofonul într-un mediu sigur și adecvat. Nu folosiți dispozitivul în timp ce conduceți sau vă implicați în alte activități care necesită toată atenția dumneavoastră.
- Dacă folosiți căști pentru a asculta înregistrări, nu setați volumul prea mare pentru a evita deteriorarea auzului. Utilizați căști în medii sigure în care zgomotul ambiental nu reprezintă o problemă de siguranță.
- Reportofonul și toate accesoriile incluse, cum ar fi căștile sau cablurile mici, trebuie să fie lăsate la îndemâna copiilor, pentru a evita riscul de sufocare sau deteriorarea accidentală a dispozitivului.
- Utilizați întotdeauna produsul conform destinației.

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ A BATERIILOR/ACUMULATORILOR**

- Nu lăsați bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor. Dacă este înghițit, solicitați imediat sfatul medicului!
- Bateriile de unică folosință nu trebuie reîncărcate. Bateriile/acumulatorii nu trebuie să fie scurtcircuitați și/sau deschiși. Acest lucru poate provoca supraîncălzire, incendiu sau explozie.
- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau în apă.
- Bateriile/acumulatorii nu trebuie niciodată supuși la solicitări mecanice.
- Risc de scurgere de acid din baterii/acumulate.
- Evitați condițiile și temperaturile extreme care pot afecta bateriile / acumulatorii, de ex. radiatoare / lumina directă a soarelui.
- Dacă bateriile/acumulatorii se scurg, evitați contactul pielii, ochilor și mucoaselor cu substanțele chimice! Clătiți imediat zonele afectate cu apă curată și consultați un medic!
- Scurgerile sau deteriorarea bateriilor/acumulatorilor pot provoca arsuri chimice la contactul cu pielea. Prin urmare, ar trebui să purtați mănuși de protecție adecvate într-un astfel de caz.
- Produsul are o baterie încorporată care nu poate fi înlocuită de către utilizator.



### **SEFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT**

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat sunt furnizate de către oficiul municipal sau municipal.



### **ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZATE**

Din motive de protecție a mediului, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile municipale normale în deșeurile menajere, ci trebuie eliminate în mod corespunzător. Informațiile despre punctele de colectare și orele de funcționare ale acestora sunt furnizate de biroul relevant.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică, RoHS.



**Eliminarea necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor prezintă un risc pentru mediu!**

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncați împreună cu deșeurile menajere. Ele pot conține metale grele dăunătoare și trebuie tratate ca deșeuri speciale. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb.

Prin urmare, bateriile / acumulatorii uzați trebuie duși la punctele municipale de colectare a deșeurilor periculoase.

Bateria încorporată nu trebuie dezasamblată pentru eliminare. Produsul trebuie predat integral la un punct de colectare a electronicelor uzate.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

## **APLICATIVO**

A luminária LED para acampamento é uma fonte de luz funcional, ideal para uso interno e externo. Pode ser usado como:

- iluminação para tendas, gazebos, quintais,
- lanterna para camping, acampamento, caminhada,
- fonte de luz de emergência em casa ou no carro,
- luminária de jardim ou decorativa.

Por razões de segurança e certificação CE, o produto não pode ser reconstruído ou modificado de nenhuma forma. Se você utilizar o produto para finalidades diferentes das descritas anteriormente, o produto poderá ser danificado. Além disso, o uso indevido pode causar perigos como curto-circuitos, incêndio, choque elétrico, etc.

## **DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO**

### **Carregando seu dispositivo:**

- Conecte o cabo USB à porta de carregamento.
- Conecte a outra extremidade a uma fonte de alimentação (por exemplo, computador, banco de energia, carregador de parede).
- Tempo de carregamento: aprox. 3–4 horas (dependendo da fonte).

### **Ligar e ajustar o brilho:**

- Gire o botão no sentido horário para acender a lâmpada.
- À medida que você continua girando, você aumentará a intensidade da luz.
- A rotação reversa reduzirá o brilho e desligará a lâmpada.

### **Alterar cor da luz:**

- A cor da luz muda ao pressionar o botão.

### **Pendurar a luminária:**

- Use o gancho giratório para pendurar a luminária, por exemplo, em uma barraca, em um galho, gancho ou corda.

### **DICA**

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a qualquer dano visível.
- Em caso de entrega incompleta ou se notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

## **DADOS TÉCNICOS**

- Fonte de luz: diodos LED
- Cor clara: Quente e fria
- Fonte de alimentação: bateria de íons de lítio integrada
- Carregamento: porta USB
- Controle: Botão de controle de brilho
- Função de suspensão: gancho giratório para fácil instalação
- Carcaça: Plástico, construção durável
- Tipo de lâmpada: luminária de mesa / luminária pendente / luminária de mão

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- Este produto pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre o uso seguro do produto e compreendam os riscos resultantes.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água.
- Para limpeza, utilize um pano úmido ou detergente neutro.
- Não utilize um dispositivo danificado.
- O produto não se destina ao uso por crianças.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem supervisão. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, alta umidade, gases inflamáveis, vapores e solventes.
- Não exponha o produto a esforços mecânicos.

- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra reutilização. A operação segura não será mais possível se o produto: - tiver sido danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período de tempo em condições desfavoráveis ou - tiver sido carregado excessivamente durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto caso alguma parte esteja danificada. Se o cabo estiver danificado, é proibido fazer reparos por conta própria.
- Não desmonte o dispositivo você mesmo.
- Proteja o produto da umidade.
- Não deixe a lâmpada conectada ao carregador sem supervisão.
- Tome cuidado para não danificar o cabo USB com bordas afiadas ou objetos quentes. Desenrole completamente o cabo USB antes de usar.
- O cabo USB incluído é adequado apenas para este produto.
- Se a lâmpada não for usada por um longo período, carregue-a uma vez a cada poucos meses.
- Desligue o produto imediatamente e remova o cabo se houver cheiro de queimado ou fumaça visível. Leve o produto para ser verificado por um técnico qualificado antes de usá-lo novamente.
- Se um adaptador de energia USB for usado, o soquete deve estar sempre facilmente acessível para que o adaptador de energia USB possa ser facilmente removido do soquete em uma emergência. Siga também as instruções de operação do fabricante.
- Antes de cada processo de carregamento do dispositivo, verifique se há danos no cabo USB e no dispositivo. Nunca utilize ou carregue o dispositivo se notar algum dano.
- Antes de usar, certifique-se de que a tensão da rede elétrica existente corresponde à tensão de operação necessária do dispositivo.
- Mantenha as gravações em um local seguro, especialmente se elas contiverem informações confidenciais. Considere transferir gravações importantes para um computador ou outro dispositivo seguro para evitar perdas ou acesso não autorizado.
- Antes de gravar, certifique-se de ter o consentimento de todos os participantes da chamada, se exigido por lei. A gravação ilegal pode resultar em consequências legais.
- Use o gravador em um ambiente seguro e apropriado. Não use seu dispositivo enquanto estiver dirigindo ou realizando outras atividades que exijam sua atenção total.
- Se você usar fones de ouvido para ouvir gravações, não deixe o volume muito alto para não prejudicar sua audição. Use fones de ouvido em ambientes seguros onde o ruído ambiente não seja uma preocupação de segurança.
- O gravador e todos os acessórios incluídos, como fones de ouvido ou cabos pequenos, devem ser mantidos fora do alcance de crianças para evitar riscos de asfixia ou danos acidentais ao dispositivo.
- Utilize sempre o produto conforme as instruções.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA PILHAS/ACUMULADORES**

- Mantenha pilhas/acumuladores fora do alcance de crianças. Em caso de ingestão, procure atendimento médico imediatamente!
- Baterias descartáveis não devem ser recarregadas. Pilhas/acumuladores não devem ser colocados em curto-circuito e/ou abertos. Isso pode causar superaquecimento, incêndio ou explosão.
- Nunca jogue pilhas/acumuladores no fogo ou na água.
- Pilhas/acumuladores nunca devem ser submetidos a esforços mecânicos.
- Risco de vazamento de ácido de baterias/acumuladores.
- Evite condições e temperaturas extremas que possam afetar baterias/acumuladores, por exemplo: radiadores / luz solar direta.
- Em caso de vazamento de pilhas/acumuladores, evite o contato da pele, olhos e mucosas com os produtos químicos! Enxágue as áreas afetadas imediatamente com água limpa e consulte um médico!
- Pilhas/acumuladores com vazamento ou danificados podem causar queimaduras químicas quando em contato com a pele. Portanto, você deve usar luvas de proteção adequadas nesse caso.
- O produto possui uma bateria interna que não pode ser substituída pelo usuário.



## **DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS**

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.



## **DESCARTE DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS**

Por razões de proteção ambiental, produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser descartados com o lixo municipal comum no lixo doméstico, mas devem ser descartados de forma adequada. Informações sobre pontos de coleta e seus horários de funcionamento são fornecidas pelo escritório relevante.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele, RoHS.



**O descarte inadequado de pilhas/acumuladores representa um risco ao meio ambiente!**

Pilhas/acumuladores não devem ser descartados com o lixo doméstico. Eles podem conter metais pesados nocivos e devem ser tratados como resíduos especiais. Os símbolos químicos dos metais pesados são: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo.

Portanto, baterias/acumuladores usados devem ser levados aos pontos de coleta de resíduos perigosos municipais.

A bateria embutida não deve ser desmontada para descarte. O produto deve ser entregue integralmente em um ponto de coleta de eletrônicos usados.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине или госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

LED лампата за къмпинг е функционален източник на светлина, идеален за употреба на открито и закрито. Може да се използва като:

- осветление за шатри, беседки, дворове,
- фенер за къмпинг, къмпинг, туризъм,
- аварийен източник на светлина у дома или в колата,
- градинска или декоративна лампа.

От съображения за безопасност и СЕ сертифициране, продуктът не може да бъде реконструиран или модифициран по никакъв начин. Ако използвате продукта за цели, различни от описаните по-горе, продуктът може да се повреди. В допълнение, неправилната употреба може да причини опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

## **ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО**

### **Зареждане на вашето устройство:**

- Свържете USB кабела към порта за зареждане.
- Свържете другия край към захранване (напр. компютър, захранваща банка, зарядно за стена).
- Време за зареждане: прикл. 3–4 часа (в зависимост от източника).

### **Включване и регулиране на яркостта:**

- Завъртете копчето по посока на часовниковата стрелка, за да включите лампата.
- Докато продължавате да се въртите, ще увеличите интензитета на светлината.
- Обратното въртене ще намали яркостта и ще изключи лампата.

### **Промяна на цвета на светлината:**

- Цветът на светлината се променя чрез натискане на копчето.

### **Окачване на лампата:**

- Използвайте въртящата се кука, за да закачите лампата, например в палатка, на клон, кука или връв.

## **СЪВЕТ**

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

## **ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**

- Източник на светлина: LED диоди
- Светъл цвят: Топъл и студен
- Захранване: Вградена литиево-йонна батерия
- Зареждане: USB порт
- Контрол: Копче за регулиране на яркостта
- Функция за окачване: Въртяща се кука за лесен монтаж
- Корпус: Пластмасов, издръжлива конструкция
- Тип лампа: Настолна лампа / висяща лампа / ръчна лампа

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Този продукт може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани относно безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това рискове.
- Никога не потапяйте устройството във вода.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек почистващ препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Продуктът не е предназначен за употреба от деца.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пари и разтворители.
- Не излагайте продукта на механично натоварване.

- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу повторна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за продължителен период от време при неблагоприятни условия или - е бил прекомерно натоварен по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част е повредена. Ако кабелът е повреден, е забранено да извършвате ремонт сами.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Пазете продукта от влага.
- Не оставяйте лампата, включена към зарядното устройство, без надзор.
- Уверете се, че не повредите USB кабела с остри ръбове или горещи предмети. Моля, развийте напълно USB кабела преди употреба.
- Включеният USB кабел е подходящ само за този продукт.
- Ако лампата няма да се използва дълго време, зареждайте я веднъж на няколко месеца.
- Незабавно изключете продукта и извадете кабела от продукта, ако мирише на изгоряло или се вижда дим. Продуктът трябва да бъде проверен от квалифициран техник, преди да го използвате отново.
- Ако се използва USB захранващ адаптер, гнездото трябва винаги да е лесно достъпно, така че USB захранващият адаптер да може лесно да се извади от гнездото при спешни случаи. Моля, следвайте също инструкциите за експлоатация на производителя.
- Преди всеки процес на зареждане на устройството, проверете USB кабела и устройството за повреди. Никога не използвайте и не зареждайте устройството, ако забележите някаква повреда.
- Преди употреба се уверете, че съществуващото мрежово напрежение съответства на необходимото работно напрежение на устройството.
- Пазете записите на сигурно място, особено ако съдържат поверителна информация. Помислете за прехвърляне на важни записи на компютър или друго защитено устройство, за да избегнете загуба или неоторизиран достъп.
- Преди записване се уверете, че имате съгласието на всички участници в разговора, ако това се изисква от закона. Незаконното записване може да доведе до правни последици.
- Използвайте рекордера в безопасна и подходяща среда. Не използвайте устройството си, докато шофирате или участвате в други дейности, които изискват цялото ви внимание.
- Ако използвате слушалки, за да слушате записи, не настройвайте силата на звука твърде високо, за да не увредите слуха си. Използвайте слушалки в безопасна среда, където околният шум не е проблем за безопасността.
- Рекордерът и всички включени аксесоари, като слушалки или малки кабели, трябва да се държат далеч от деца, за да се избегне рискът от задавяне или случайна повреда на устройството.
- Винаги използвайте продукта по предназначение.

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА БАТЕРИИ/АКУМУЛАТОРИ**

- Пазете батериите/акумулаторите далеч от деца. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ!
- Батериите за еднократна употреба не трябва да се презареждат. Батериите/акумулаторите не трябва да се свързват накъсо и/или отварят. Това може да причини прегряване, пожар или експлозия.
- Никога не хвърляйте батерии/акумулатори в огън или вода.
- Батериите/акумулаторите никога не трябва да се подлагат на механично натоварване.
- Риск от изтичане на киселина от батерии/акумулатори.
- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторите, напр. радиатори / пряка слънчева светлина.
- При изтичане на батерии/акумулатори избягвайте контакт на кожата, очите и лигавиците с химикалите! Незабавно изплакнете засегнатите места с чиста вода и отидете на лекар!
- Изтичащи или повредени батерии/акумулатори могат да причинят химически изгаряния при контакт с кожата. Затова в такъв случай трябва да носите подходящи защитни ръкавици.
- Продуктът има вградена батерия, която не може да бъде заменена от потребителя.

## **СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ**

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да се достави до пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.



## ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ

От съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци в битовите отпадъци, а трябва да се изхвърлят правилно. Информация за събирателните пунктове и тяхното работно време се предоставя от съответния офис.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него, RoHS.



### **Неправилното изхвърляне на батерии/акумулатори представлява риск за околната среда!**

Батериите/акумулаторите не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат вредни тежки метали и трябва да се третират като специални отпадъци. Химическите символи за тежките метали са: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово.

Поради това използваните батерии/акумулатори трябва да се предават в общинските пунктове за събиране на опасни отпадъци.

Вградената батерия не трябва да се разглобява за изхвърляне. Продуктът трябва да бъде предаден цял в пункт за събиране на употребявана електроника.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem vagy Uram! Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatának biztosítása érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi hivatkozás céljából, és kövesse az ajánlásait, mivel az utasítások be nem tartása élet- vagy egészségveszélyt jelenthet.

## **ALKALMAZÁS**

A LED-es kempinglámpa funkcionális fényforrás, ideális kültéri és beltéri használatra. Használható:

- sátrak, pavilonok, udvarok világítása,
- lámpás kempingezéshez, kempingezéshez, túrázáshoz,
- vészfényforrás otthon vagy az autóban,
- kerti vagy díslámpa.

Biztonsági és CE-tanúsítási okokból a terméket semmilyen módon nem szabad átépíteni vagy módosítani. Ha a terméket a korábban leírtaktól eltérő célokra használja, a termék megsérülhet. Ezenkívül a nem megfelelő használat olyan veszélyeket is okozhat, mint például rövidzárlat, tüzet, áramütést stb.

## **KÉSZÜLÉK LEÍRÁS**

**A készülék töltése:**

- Csatlakoztassa az USB-kábelt a töltőporthoz.
- Csatlakoztassa a másik végét egy tápegységhez (például számítógéphez, tápegységhez, fali töltőhöz).
- Töltési idő: kb. 3-4 óra (forrástól függően).

**Bekapcsolás és fényerő beállítása:**

- A lámpa bekapcsolásához forgassa el a gombot az óramutató járásával megegyező irányba.
- Ahogy tovább forog, növeli a fény intenzitását.
- A fordított forgatás csökkenti a fényerőt és kikapcsolja a lámpát.

**Fényszín megváltoztatása:**

- A fény színe a gomb megnyomásával változik.

**A lámpa felfüggesztése:**

- A forgó kampóval akassza fel a lámpát például sátorba, ágra, kampóra vagy zsinórra.

**TIPP**

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hiányos kiszállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, forduljon a szerviz forródróthoz.

## **MŰSZAKI ADATOK**

- Fényforrás: LED diódák
- Világos szín: meleg és hideg
- Tápellátás: Beépített lítium-ion akkumulátor
- Töltés: USB port
- Vezérlés: Fényerő szabályzó gomb
- Függesztési funkció: Forgó kampó az egyszerű telepítés érdekében
- Ház: műanyag, tartós szerkezet
- Lámpa típusa: Asztali lámpa / függőlámpa / kézi lámpa

## **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

- Ezt a terméket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértik az ebből eredő kockázatokat.
- Soha ne merítse vízbe a készüléket.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe tisztítószer.
- Ne használjon sérült készüléket.
- A termék nem gyermekek általi használatra készült.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, erős vibrációtól, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.

- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és biztosítsa a terméket az újrahazsnálat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlságosan megterheltek.
- Tilos a termék használata, ha bármely része sérült. Ha a kábel megsérült, tilos saját maga elvégezni a javítást.
- Ne szerelje szét a készüléket saját maga.
- Védje a terméket a nedvességtől.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a töltőhöz csatlakoztatott lámpát.
- Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg az USB-kábelt éles szélekkel vagy forró tárgyakkal. Kérjük, használat előtt teljesen tekerje le az USB-kábelt.
- A mellékelt USB-kábel csak ehhez a termékhez használható.
- Ha a lámpát hosszabb ideig nem használja, néhány havonta töltsse fel.
- Azonnal kapcsolja ki a terméket, és távolítsa el a kábelt a termékből, ha égett szaga van, vagy füst látható. Ellenőriztesse a terméket egy képzett technikussal, mielőtt újra használná.
- Ha USB hálózati adaptert használ, az aljzatnak mindig könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy az USB hálózati adaptert vészhelyzetben könnyen ki lehessen húzni az aljzataból. Kérjük, kövesse a gyártó kezelési utasításait is.
- Az eszköz minden töltési folyamata előtt ellenőrizze, hogy az USB-kábel és a készülék nem sérült-e. Soha ne használja vagy töltsse a készüléket, ha sérülést észlel.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a meglévő hálózati feszültség megegyezik a készülék szükséges üzemi feszültségével.
- Tartsa biztonságos helyen a felvételeket, különösen, ha bizalmas információkat tartalmaznak. Fontolja meg a fontos felvételek számítógépre vagy más biztonságos eszközre való átvitelét, hogy elkerülje az elvesztést vagy az illetéktelen hozzáférést.
- Rögzítés előtt győződjön meg arról, hogy rendelkezik a hívás összes résztvevőjének hozzájárulásával, ha azt jogszabály előírja. Az illegális rögzítés jogi következményekkel járhat.
- A felvevőt biztonságos és megfelelő környezetben használja. Ne használja a készüléket vezetés közben vagy más olyan tevékenységben, amely teljes figyelmét igényli.
- Ha fejhallgatót használ a felvételek hallgatásához, ne állítsa túl magasra a hangerőt, hogy elkerülje a halláskárosodást. Használjon fejhallgatót biztonságos környezetben, ahol a környezeti zaj nem jelent biztonsági kockázatot.
- A felvevőt és az összes mellékelt tartozékot, például a fejhallgatót vagy a kis kábeleket gyermekektől távol kell tartani, hogy elkerülje a fulladás vagy a készülék véletlen károsodásának veszélyét.
- Mindig rendeltetésszerűen használja a terméket.

## **AZ ELEMEEK/AKKUMULÁTOROK BIZTONSÁGI UTASÍTÁSAI**

- Az elemeket/akkukat tartsa távol a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- Az eldobható elemeket nem szabad újratölteni. Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad rövidre zárni és/vagy kinyitni. Ez túlmelegedést, tüzet vagy robbanást okozhat.
- Soha ne dobja az elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Az elemeket/akkumulátorokat soha nem szabad mechanikai igénybevételnek kitenni.
- Savszivárgás veszélye az elemekből/akkumulátorokból.
- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkumulátorokra, pl. radiátorok / közvetlen napfény.
- Ha az elemek/akkumulátorok szivárognak, kerülje a vegyszerek bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezését! Az érintett területeket azonnal öblítse le tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
- A szivárgó vagy sérült elemek/akkumulátorok bőrrel érintkezve vegyi égési sérüléseket okozhatnak. Ezért ilyen esetben megfelelő védőkesztyűt kell viselnie.
- A termék beépített akkumulátorral rendelkezik, amelyet a felhasználó nem cserélhet ki.



### **TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell szállítani. A használt termék megsemmisítésének lehetőségeiről az önkormányzati vagy városi hivatal ad tájékoztatást.



### **HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÁRTALMATLANÍTÁSA**

Környezetvédelmi okokból az elhasznált elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál kommunális hulladékkal együtt a háztartási szemétkébe dobni, hanem megfelelő módon kell ártalmatlanítani. Az átvételi pontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes iroda ad tájékoztatást.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek (RoHS) követelményeinek.



**Az elemek/akkumulátorok szakszerűtlen ártalmatlanítása veszélyt jelent a környezetre!**

Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Káros nehézfémeket tartalmazhatnak, ezért speciális hulladékként kezelendők. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat a települési veszélyeshulladék-gyűjtőhelyekre kell vinni.

A beépített akkumulátort nem szabad szétszedni ártalmatlanítás céljából. A terméket teljes egészében egy használt elektronikai gyűjtőhelyen kell leadni.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, bedes du læse følgende instruktioner for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

## **ANVENDELSE**

LED campinglampen er en funktionel lyskilde ideel til udendørs og indendørs brug. Kan bruges som:

- belysning til telte, lysthuse, gårdhaver,
- lanterne til camping, camping, vandreture,
- nødlyskilde derhjemme eller i bilen,
- have- eller dekorativ lampe.

Af sikkerheds- og CE-certificeringsmæssige årsager må produktet ikke genopbygges eller modificeres på nogen måde. Hvis du bruger produktet til andre formål end de tidligere beskrevne, kan produktet blive beskadiget. Derudover kan forkert brug forårsage farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

## **ENHEDSBESKRIVELSE**

### **Opladning af din enhed:**

- Tilslut USB-kablet til opladningsporten.
- Slut den anden ende til en strømforsyning (f.eks. computer, powerbank, vægoplader).
- Opladningstid: ca. 3–4 timer (afhængig af kilde).

### **Tænd og justering af lysstyrke:**

- Drej knappen med uret for at tænde lampen.
- Når du fortsætter med at rotere, vil du øge intensiteten af lyset.
- Omvendt rotation reducerer lysstyrken og slukker lampen.

### **Skift lysfarve:**

- Lysets farve ændres ved at trykke på knappen.

### **Ophængning af lampen:**

- Brug den drejelige krog til at hænge lampen op i for eksempel et telt, på en gren, krog eller snor.

### **TIP**

- Apparatet skal kontrolleres for leveringsfuldstændighed og eventuelle synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af defekt emballage eller transport, bedes du kontakte servicehotline.

## **TEKNISKE DATA**

- Lyskilde: LED dioder
- Lys farve: Varm og kold
- Strømforsyning: Indbygget lithium-ion batteri
- Opladning: USB-port
- Kontrol: Lysstyrkekontrolknap
- Hængefunktion: Drejelig krog for nem montering
- Hus: Plast, holdbar konstruktion
- Lampe type: Bordlampe / hængelampe / håndlampe

## **SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

- Dette produkt kan bruges af børn i alderen 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de resulterende risici.
- Nedsenk aldrig enheden i vand.
- Brug en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel til rengøring.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Produktet er ikke beregnet til brug af børn.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, stærke vibrationer, høj luftfugtighed, fugt, brændbare gasser, dampe og opløsningsmidler.
- Udsæt ikke produktet for mekanisk belastning.

- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet mod genbrug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold eller - har været belastet for meget under transporten.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis en del er beskadiget. Hvis kablet er beskadiget, er det forbudt at udføre reparationer selv.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Beskyt produktet mod fugt.
- Lad ikke lampen være tilsluttet opladeren uden opsyn.
- Sørg for ikke at beskadige USB-kablet med skarpe kanter eller varme genstande. Rul USB-kablet helt ud før brug.
- Det medfølgende USB-kabel er kun egnet til dette produkt.
- Hvis lampen ikke skal bruges i lang tid, skal den oplades en gang med få måneders mellemrum.
- Sluk straks for produktet, og fjern kablet fra produktet, hvis det lugter brændende, eller hvis der er synlig røg. Få produktet kontrolleret af en kvalificeret tekniker, før du bruger det igen.
- Hvis der bruges en USB-strømadapter, skal stikket altid være let tilgængeligt, så USB-strømadapteren let kan tages ud af stikkontakten i en nødsituation. Følg også producentens betjeningsvejledning.
- Før hver opladningsproces af enheden skal du kontrollere USB-kablet og enheden for eventuelle skader. Brug eller oplad aldrig enheden, hvis du bemærker skader.
- Før brug skal du sikre dig, at den eksisterende netspænding svarer til den påkrævede driftsspænding for enheden.
- Opbevar optagelser et sikkert sted, især hvis de indeholder fortrolige oplysninger. Overvej at overføre vigtige optagelser til en computer eller anden sikker enhed for at undgå tab eller uautoriseret adgang.
- Før du optager, skal du sikre dig, at du har samtykke fra alle deltagere i opkaldet, hvis det er påkrævet ved lov. Ulovlig optagelse kan have juridiske konsekvenser.
- Brug optageren i et sikkert og passende miljø. Brug ikke din enhed, mens du kører bil eller deltager i andre aktiviteter, der kræver din fulde opmærksomhed.
- Hvis du bruger hovedtelefoner til at lytte til optagelser, skal du ikke indstille lydstyrken for højt for at undgå at beskadige din hørelse. Brug hovedtelefoner i sikre omgivelser, hvor omgivende støj ikke er et sikkerhedsproblem.
- Optageren og alt medfølgende tilbehør, såsom hovedtelefoner eller små kabler, skal opbevares utilgængeligt for børn for at undgå risikoen for kvælning eller utilsigtet beskadigelse af enheden.
- Brug altid produktet efter hensigten.

## **BATTERIER/AKKUMULATORER SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

- Opbevar batterier/akkumulatorer utilgængeligt for børn. Søg straks læge ved indtagelse!
- Engangsbatterier må ikke genoplades. Batterier/akkumulatorer må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Dette kan forårsage overophedning, brand eller eksplosion.
- Smid aldrig batterier/akkumulatorer i ild eller vand.
- Batterier/akkumulatorer må aldrig udsættes for mekanisk belastning.
- Risiko for syrelækage fra batterier/akkumulatorer.
- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, der kan påvirke batterier/akkumulatorer, f.eks. radiatorer / direkte sollys.
- Hvis batterier/akkumulatorer lækker, undgå kontakt af hud, øjne og slimhinder med kemikalierne! Skyl straks de berørte områder med rent vand og søg læge!
- Utætte eller beskadigede batterier/akkumulatorer kan forårsage kemiske forbrændinger, når de kommer i kontakt med huden. Derfor bør du bære passende beskyttelseshandsker i et sådant tilfælde.
- Produktet har et indbygget batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren.



## **TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE**

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til det affaldsbortskaffelsessted, der er udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om mulighederne for at bortskaffe det brugte produkt gives af kommune- eller bykontoret.



## **BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSKYR**

Af miljømæssige årsager må brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes korrekt. Oplysninger om afhentningssteder og deres åbningstider gives af det relevante kontor.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerheden af enheder og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det, RoHS.



**Forkert bortskaffelse af batterier/akkumulatorer udgør en risiko for miljøet!**

Batterier/akkumulatorer bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. De kan indeholde skadelige tungmetaller og bør behandles som specialaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

Derfor bør brugte batterier/akkumulatorer afleveres til kommunale indsamlingssteder for farligt affald.

Det indbyggede batteri må ikke skilles ad med henblik på bortskaffelse. Produktet skal i sin helhed afleveres til et indsamlingssted for brugt elektronik.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážení pán alebo pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zaistili správne používanie produktu.

Ušchovajte si tento návod pre budúce použitie a riad'te sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie jeho pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

## **APLIKÁCIA**

Kempingová LED lampa je funkčný svetelný zdroj ideálny pre vonkajšie aj vnútorné použitie. Môže byť použitý ako:

- osvetlenie pre stany, altánky, dvory,
- lampáš na kempovanie, kempovanie, turistiku,
- núdzový svetelný zdroj doma alebo v aute,
- záhradné alebo dekoratívne svetidlo.

Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodov certifikácie CE sa výrobok nesmie žiadnym spôsobom prestavovať ani upravovať. Ak produkt používate na iné účely, ako sú vyššie uvedené, môže sa poškodiť. Okrem toho môže nesprávne použitie spôsobiť nebezpečenstvo, ako je skrat, požiar, zásah elektrickým prúdom atď.

## **POPIS ZARIADENIA**

**Nabíjanie zariadenia:**

- Pripojte USB kábel k nabíjaciemu portu.
- Druhý koniec pripojte k napájaciemu zdroju (napríklad počítač, napájacia banka, nástenná nabíjačka).
- Doba nabíjania: cca. 3–4 hodiny (v závislosti od zdroja).

**Zapnutie a nastavenie jasů:**

- Otočením gombíka v smere hodinových ručičiek zapnete lampu.
- Keď budete pokračovať v otáčaní, budete zvyšovať intenzitu svetla.
- Opačné otáčanie zníži jas a vypne lampu.

**Zmena farby svetla:**

- Farba svetla sa zmení stlačením gombíka.

**Zavesenie lampy:**

- Pomocou otočného háku zavesíte lampu napríklad do stanu, na konár, háčik alebo šnúrkou.

**TIP**

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy, kontaktujte prosím servisnú linku.

## **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Svetelný zdroj: LED diódy
- Farba svetla: Teplá a studená
- Napájanie: Vstavaná lítium-iónová batéria
- Nabíjanie: USB port
- Ovládanie: Gombík na ovládanie jasů
- Funkcia zavesenia: Otočný hák pre jednoduchú inštaláciu
- Puzdro: Plastová, odolná konštrukcia
- Typ lampy: Stolná lampa / závesná lampa / ručná lampa

## **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, za predpokladu, že sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú z toho vyplývajúcim rizikám.
- Prístroj nikdy neponárajte do vody.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Výrobok nie je určený na používanie deťmi.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpušťadlami.
- Nevystavujte výrobok mechanickému namáhaniu.

- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prestaňte výrobok používať a zaistite ho proti opätovnému použitiu. Bezpečná prevádzka už nie je možná, ak: - bol výrobok poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.
- Je zakázané používať výrobok, ak je niektorá časť poškodená. Ak je kábel poškodený, je zakázané vykonávať opravy sami.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Chráňte výrobok pred vlhkosťou.
- Nenechávajte lampu pripojenú k nabíjačke bez dozoru.
- Dávajte pozor, aby ste kábel USB nepoškodili ostrými hranami alebo horúcimi predmetmi. Pred použitím úplne rozviňte kábel USB.
- Priložený USB kábel je vhodný len pre tento produkt.
- Ak lampu nebudete dlhší čas používať, nabíjajte ju raz za niekoľko mesiacov.
- Okamžite vypnite produkt a odpojte kábel od produktu, ak zapácha spálenie alebo je viditeľný dym. Pred opätovným použitím nechajte výrobok skontrolovať kvalifikovaným technikom.
- Ak sa používa USB napájací adaptér, zásuvka musí byť vždy ľahko prístupná, aby sa USB napájací adaptér dal v prípade núdze ľahko vybrať zo zásuvky. Dodržujte prosím aj návod na obsluhu od výrobcu.
- Pred každým nabíjaním zariadenia skontrolujte kábel USB a zariadenie, či nie sú poškodené. Nikdy zariadenie nepoužívajte ani nenabíjajte, ak spozorujete akékoľvek poškodenie.
- Pred použitím sa uistite, že existujúce sieťové napätie zodpovedá požadovanému prevádzkovému napätiu zariadenia.
- Nahrávky uchovávajte na bezpečnom mieste, najmä ak obsahujú dôverné informácie. Zvážte prenos dôležitých nahrávok do počítača alebo iného zabezpečeného zariadenia, aby ste predišli strate alebo neoprávnenému prístupu.
- Pred nahrávaním sa uistite, že máte súhlas všetkých účastníkov hovoru, ak to vyžaduje zákon. Nelegálne nahrávanie môže mať právne následky.
- Rekordér používajte v bezpečnom a vhodnom prostredí. Zariadenie nepoužívajte počas šoférovania alebo iných činností, ktoré si vyžadujú vašu plnú pozornosť.
- Ak na počúvanie nahrávok používate slúchadlá, nenastavujte príliš vysokú hlasitosť, aby ste si nepoškodili sluch. Slúchadlá používajte v bezpečnom prostredí, kde okolitý hluk nepredstavuje bezpečnostné riziko.
- Rekordér a všetko priložené príslušenstvo, ako sú slúchadlá alebo malé káble, by sa mali uchovávať mimo dosahu detí, aby sa predišlo riziku zadusenía alebo náhodného poškodenia zariadenia.
- Vždy používajte výrobok podľa určenia.

## **BATÉRIE/AKUMULÁTORY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Batérie/akumulátory uchovávajte mimo dosahu detí. Pri požití okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
- Jednorazové batérie sa nesmú nabíjať. Batérie/akumulátory nesmú byť skratované a/alebo otvorené. Môže to spôsobiť prehriatie, požiar alebo výbuch.
- Batérie/akumulátory nikdy nevhadzujte do ohňa alebo vody.
- Batérie/akumulátory by nikdy nemali byť vystavené mechanickému namáhaniu.
- Riziko úniku kyseliny z batérií/akumulátorov.
- Vyhýbajte sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu ovplyvniť batérie/akumulátory, napr. radiátory / priame slnečné svetlo.
- Ak batérie/akumulátory vytečú, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Postihnuté miesta ihneď opláchnite čistou vodou a navštívte lekára!
- Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť chemické popáleniny. Preto by ste v takom prípade mali nosiť vhodné ochranné rukavice.
- Výrobok má vstavanú batériu, ktorú používateľ nemôže vymeniť.



## **TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI**

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na miesto likvidácie odpadu určené miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad.



## **LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ**

Z dôvodov ochrany životného prostredia sa použité elektrické a elektronické výrobky nesmú likvidovať s bežným komunálnym odpadom v domácom odpade, ale musia sa zlikvidovať správnym spôsobom. Informácie o odborných miestach a ich otváracích hodinách poskytuje príslušný úrad.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.



Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú, RoHS.



**Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorov predstavuje riziko pre životné prostredie!**

Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať s domovým odpadom. Môžu obsahovať škodlivé ťažké kovy a malo by sa s nimi zaobchádzať ako so špeciálnym odpadom. Chemické značky pre ťažké kovy sú: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Použité batérie/akumulátory by sa preto mali odovzdať na zberných miestach komunálneho nebezpečného odpadu.

Zabudovaná batéria sa pred likvidáciou nesmie rozoberať. Výrobok je potrebné odovzdať celý do zberne použitej elektroniky.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa herra tai rouva, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen oikean käytön.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden vaaran.

## **SOVELLUS**

LED retkeilyvalaisin on toimiva valonlähde, joka on ihanteellinen ulko- ja sisäkäyttöön. Voidaan käyttää:

- valaistus teltoihin, huvimajaan, pihoihin,
- lyhty retkeilyyn, retkeilyyn, retkeilyyn,
- hätävalonlähde kotona tai autossa,
- puutarha- tai koristevalaisin.

Turvallisuus- ja CE-sertifiointisystä tuotetta ei saa rakentaa uudelleen tai muokata millään tavalla. Jos käytät tuotetta muihin kuin aiemmin kuvattuihin tarkoituksiin, tuote voi vaurioitua. Lisäksi väärä käyttö voi aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloa, sähköiskuja jne.

## **LAITTEEN KUVAUS**

### **Laitteen lataaminen:**

- Liitä USB-kaapeli latausporttiin.
- Liitä toinen pää virtalähteeseen (esim. tietokoneeseen, virtapankkiin, seinälaturiin).
- Latausaika: n. 3-4 tuntia (lähteestä riippuen).

### **Virran kytkeminen ja kirkkauden säätäminen:**

- Käännä nuppia myötapäivään kytkeäksesi lampun päälle.
- Kun jatkat pyörimistä, lisää valon voimakkuutta.
- Kääntäminen taaksepäin vähentää kirkkautta ja sammuttaa lampun.

### **Muuta valon väriä:**

- Valon väri muuttuu nuppia painamalla.

### **Lampun ripustaminen:**

- Käytä kääntyvää koukkuja lampun ripustamiseen esimerkiksi teltaan, oksalle, koukkuun tai narulle.

## **KÄRKI**

- Laitte on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Mikäli toimitus on epätäydellinen tai jos huomaat virheellisestä pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuvan vaurion, ota yhteyttä huoltopalveluun.

## **TEKNISET TIEDOT**

- Valonlähde: LED-diodit
- Vaalean väri: Lämmin ja kylmä
- Virtalähde: Sisäänrakennettu litiumioniakku
- Lataus: USB-portti
- Ohjaus: Kirkkauden säätönappi
- Ripustustoiminto: Kääntyvä koukku helpottaa asennusta
- Kotelo: Muovi, kestävä rakenne
- Lamputyyppi: Pöytävalaisin / riippuvalaisin / käsivalaisin

## **TURVALLISUUSOHJEET**

- Tätä tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, mikäli heitä valvotaan tai heitä on opastettu tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat riskit.
- Älä koskaan upota laitetta veteen.
- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, voimakkaalta värinältä, korkealta kosteudelta, kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, höyryiltä ja liuottimilla.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle rasitukselle.

- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja suojaa tuote uudelleenkäyttöä vastaan. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkän aikaa epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuormitettu liikaa kuljetuksen aikana.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin osa on vaurioitunut. Jos kaapeli on vaurioitunut, on kiellettyä suorittaa korjauksia itse.
- Älä pura laitetta itse.
- Suojaa tuotetta kosteudelta.
- Älä jätä laturiin kytkettyä lamppua ilman valvontaa.
- Varo vahingoittamasta USB-kaapelia terävillä reunoilla tai kuumilla esineillä. Kela USB-kaapeli kokonaan auki ennen käyttöä.
- Mukana toimitettu USB-kaapeli sopii vain tälle tuotteelle.
- Jos lamppua ei käytetä pitkään aikaan, lataa se muutaman kuukauden välein.
- Sammuta tuote välittömästi ja irrota kaapeli tuotteesta, jos se haisee palamiselta tai savua on näkyvässä. Anna pätevän teknikon tarkastaa tuote ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Jos käytetään USB-virtalähdettä, pistorasian on aina oltava helposti saatavilla, jotta USB-virtalähde voidaan hätätilanteessa helposti irrottaa pistorasiasta. Noudata myös valmistajan käyttöohjeita.
- Ennen laitteen jokaista latausta tarkista USB-kaapeli ja laite vaurioiden varalta. Älä koskaan käytä tai lataa laitetta, jos huomaat vaurioita.
- Varmista ennen käyttöä, että olemassa oleva verkkojännite vastaa laitteen vaadittua käyttöjännitettä.
- Säilytä tallenteet turvallisessa paikassa, varsinkin jos ne sisältävät luottamuksellisia tietoja. Harkitse tärkeiden tallenteiden siirtämistä tietokoneeseen tai muuhun suojattuun laitteeseen katoamisen tai luvattoman käytön välttämiseksi.
- Varmista ennen nauhoitusta, että sinulla on kaikkien puhelun osallistujien suostumus, jos laki niin vaatii. Laiton tallentaminen voi johtaa oikeudellisiin seuraamuksiin.
- Käytä tallenninta turvallisessa ja sopivassa ympäristössä. Älä käytä laitettasi ajaessasi tai suorittaessasi muuta toimintaa, joka vaatii täyden huomiosi.
- Jos käytät kuulokkeita kuunnellaksesi äänitteitä, älä säädä äänenvoimakkuutta liian suureksi kuulosi vahingoittumisen välttämiseksi. Käytä kuulokkeita turvallisissa ympäristöissä, joissa ympäristön melu ei ole turvallisuusriski.
- Tallennin ja kaikki mukana tulevat lisävarusteet, kuten kuulokkeet tai pienet kaapelit, tulee säilyttää lasten ulottumattomissa tukehtumisvaaran tai laitteen vahingossa tapahtuvan vahingoittumisen välttämiseksi.
- Käytä tuotetta aina tarkoitettulla tavalla.

## **PARISTOJEN/AKKUJEN TURVAOHJEET**

- Pidä paristot/akut poissa lasten ulottuvilta. Jos ainetta on nielty, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon!
- Kertakäyttöisiä paristoja ei saa ladata uudelleen. Paristoja/akkuja ei saa oikosulkea ja/tai avata. Tämä voi aiheuttaa ylikuumenemisen, tulipalon tai räjähdysriskin.
- Älä koskaan heitä paristoja/akkuja tuleen tai veteen.
- Paristoja/akkuja ei saa koskaan altistaa mekaaniselle rasitukselle.
- Hapon vuotamisen vaara paristoista/akuista.
- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin/akkuihin, esim. patterit / suora auringonvalo.
- Jos paristot/akut vuotavat, vältä kemikaalien joutumista iholle, silmiin ja limakalvoille! Huuhtelee altistuneet alueet välittömästi puhtaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin!
- Vuotavat tai vaurioituneet paristot/akut voivat aiheuttaa kemiallisia palovammoja joutuessaan kosketuksiin ihon kanssa. Siksi sinun tulee käyttää asianmukaisia suojakäsineitä tällaisessa tapauksessa.
- Tuotteessa on sisäänrakennettu akku, jota käyttäjä ei voi vaihtaa.



## **VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN**

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätehuoltopisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin virasto.



## **KÄYTETTYJEN SÄHKÖ- JA SÄHKÖLAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN**

Ympäristönsuojelusyistä käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei saa hävittää tavallisen yhdyskuntajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista antaa asianomainen toimisto.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat vaatimukset.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien RoHS vaatimukset.



**Paristojen/akkujen väärä hävittäminen on vaaraksi ympäristölle!**

Paristoja/akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Ne voivat sisältää haitallisia raskasmetalleja ja niitä tulee käsitellä erikoisjätteenä. Raskasmetallien kemialliset symbolit ovat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy.

Siksi käytetyt paristot/akut tulee toimittaa kunnallisiin vaarallisten jätteiden keräyspisteisiin.

Sisäänrakennettua akkua ei saa purkaa hävittämistä varten. Tuote on toimitettava kokonaisuudessaan käytetyn elektroniikan keräyspisteeseen.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakoilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nurodymų nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

## **TAIKYMAS**

LED stovyklavimo lempa yra funkcionalus šviesos šaltinis, idealus naudoti lauke ir viduje. Galima naudoti kaip:

- palapinių, pavėsinių, kiemų apšvietimas,
- žibintas stovyklavimui, stovyklavimui, žygiams,
- avarinis šviesos šaltinis namuose ar automobilyje,
- sodo ar dekoratyvinė lempa.

Saugumo ir CE sertifikavimo sumetimais gaminio jokių būdu negalima perstatyti ar modifikuoti. Jei gaminį naudosite ne anksčiau aprašytais tikslais, gaminys gali būti sugadintas. Be to, netinkamas naudojimas gali sukelti pavojų, pavyzdžiui, trumpąjį jungimą, gaisrą, elektros smūgį ir pan.

## **IRENGINIO APRAŠYMAS**

**Įrenginio įkrovimas:**

- Prijunkite USB kabelį prie įkrovimo prievado.
- Kitą galą prijunkite prie maitinimo šaltinio (pvz., kompiuterio, maitinimo bloko, sieninio įkroviklio).
- Įkrovimo laikas: apytiksl. 3–4 valandos (priklausomai nuo šaltinio).

**Įjungimas ir ryškumo reguliavimas:**

- Pasukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, kad įjungtumėte lemputę.
- Toliau sukdami padidinsite šviesos intensyvumą.
- Sukant atvirkščiai, sumažės ryškumas ir lempa išjungs.

**Keisti šviesos spalvą:**

- Šviesos spalva pasikeičia paspaudus rankenėlę.

**Lempos pakabinimas:**

- Sukamuoju kabliuku pakabinkite lempą, pavyzdžiui, palapinėje, ant šakos, kabliuko ar virvelės.

## **PATARIMAS**

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Pristačius nepilną pristatymą arba pastebėjus žalą dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekit su aptarnavimo telefonu.

## **TECHNINIAI DUOMENYS**

- Šviesos šaltinis: LED diodai
- Šviesos spalva: šilta ir šalta
- Maitinimas: įmontuota ličio jonų baterija
- Įkrovimas: USB prievadas
- Valdymas: ryškumo valdymo rankenėlė
- Pakabinimo funkcija: pasukamas kabliukas, kad būtų lengva montuoti
- Korpusas: plastikinis, patvari konstrukcija
- Lempos tipas: Stalinė lempa / pakabinama lempa / rankinė lempa

## **SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba buvo instruktuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, ir supranta kylančius pavojus.
- Niekada nemerkite prietaiso į vandenį.
- Valymui naudokite drėgną skudurėlį arba švelnų ploviklį.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio.
- Produktas nėra skirtas naudoti vaikams.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprios vibracijos, didelės drėgmės, drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.
- Nelaikykite gaminio mechaniniam įtempimui.
- Jei saugiai naudoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir apsaugokite gaminį nuo pakartotinio naudojimo. Saugus eksploatavimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo per daug apkrautas.

- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors dalis yra pažeista. Jei laidas pažeistas, patiems remontuoti draudžiama.
- Neardykite prietaiso patys.
- Saugokite gaminį nuo drėgmės.
- Nepalikite prie įkroviklio prijungtos lemputės be priežiūros.
- Nepažeiskite USB laido aštriais kraštais ar karštais daiktais. Prieš naudodami visiškai išvyniokite USB kabelį.
- Komplekte esantis USB laidas tinka tik šiam gaminiui.
- Jei lempos nenaudosite ilgą laiką, įkraukite ją kartą per kelis mėnesius.
- Nedelsdami išjunkite gaminį ir ištraukite kabelį nuo gaminio, jei jaučiamas degimo kvapas arba matomi dūmai. Prieš vėl naudodami gaminį, leiskite jį patikrinti kvalifikuotam specialistui.
- Jei naudojamas USB maitinimo adapteris, lizdas visada turi būti lengvai pasiekiamas, kad avariniu atveju USB maitinimo adapterį būtų galima lengvai išimti iš lizdo. Taip pat vadovaukitės gamintojo naudojimo instrukcijomis.
- Prieš kiekvieną įrenginio įkrovimo procesą patikrinkite, ar USB laidas ir įrenginys nepažeisti. Niekada nenaudokite ir nekraukite įrenginio, jei pastebėjote kokių nors pažeidimų.
- Prieš naudodami įsitikinkite, kad esama tinklo įtampa atitinka reikiamą įrenginio darbinę įtampą.
- Įrašus laikykite saugioje vietoje, ypač jei juose yra konfidencialios informacijos. Apsvarstykite galimybę perkelti svarbius įrašus į kompiuterį ar kitą saugų įrenginį, kad išvengtumėte praradimo ar neteisėtos prieigos.
- Prieš įrašydami įsitikinkite, kad turite visų pokalbio dalyvių sutikimą, jei to reikalauja įstatymai. Neteisėtas įrašymas gali sukelti teises pasekmes.
- Diktofoną naudokite saugioje ir tinkamoje aplinkoje. Nenaudokite įrenginio vairuodami arba užsiimdami kita veikla, kuriai reikia viso jūsų dėmesio.
- Jei klausydamiesi įrašų naudojate ausines, nenustatykite per didelio garsumo, kad nepažeistumėte klausos. Ausines naudokite saugioje aplinkoje, kur aplinkos triukšmas nekelia saugumo problemų.
- Diktofoną ir visus priedamus priedus, tokius kaip ausinės ar maži laidai, reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte pavojaus užspringti arba netyčia sugadinti įrenginį.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį.

#### **AKUMULIATORIŲ IR AKUMULIATORIŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Baterijas/akumulatorius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus, nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos!
- Vienkartinių baterijų įkrauti negalima. Baterijos/akumulatoriai neturi būti trumpai jungiami ir (arba) atidaryti. Tai gali sukelti perkaitimą, gaisrą arba sprogamą.
- Niekada nemeskite baterijų/akumuliatorių į ugnį ar vandenį.
- Baterijos / akumulatoriai niekada neturėtų būti veikiami mechaninio įtempimo.
- Rūgšties nutekėjimo iš baterijų/akumuliatorių pavojus.
- Venkite ekstremalių sąlygų ir temperatūrų, kurios gali paveikti baterijas / akumulatorius, pvz. radiatoriai / tiesioginiai saulės spinduliai.
- Jei baterijos/akumulatoriai nuteka, stenkitės, kad cheminės medžiagos nepatektų ant odos, į akis ir gleivines! Pažeistas vietas nedelsiant nuplaukite švariu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją!
- Ištekėjusios arba pažeistos baterijos/akumulatoriai, patekę ant odos, gali sukelti cheminius nudegimus. Todėl tokiu atveju turėtumėte mūvėti tinkamas apsaugines pirštines.
- Gaminyje yra įmontuota baterija, kurios vartotojas negali pakeisti.



#### **PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMA**

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų šalinimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės ar miesto įstaiga.



#### **NAUDOTOS ELEKTROS IR ELEKTRONINĖS ĮRANGOS IŠMETIMAS**

Aplinkosaugos sumetimais panaudotų elektros ir elektroninių gaminių negalima išmesti kartu su įprastomis komunalinėmis atliekomis kartu su buitinėmis atliekomis, tačiau juos reikia išmesti tinkamai. Informaciją apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką teikia atitinkamas biuras.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų RoHS reikalavimus.



**Netinkamas baterijų/akumuliatorių utilizavimas kelia pavojų aplinkai!**

Baterijų/akumuliatorių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti kenksmingų sunkiųjų metalų, todėl juos reikia tvarkyti kaip specialias atliekas. Cheminiai sunkiųjų metalų simboliai yra: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas.

Todėl panaudotas baterijas/akumuliatorius reikia pristatyti į komunalinių pavojingų atliekų surinkimo punktus.

Integruotos baterijos negalima išardyti, kad ją būtų galima išmesti. Visas gaminys turi būti atiduotas į naudotos elektronikos surinkimo punktą.

Pasilieiname teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs vai kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiēt šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

## **PIETEIKUMS**

LED kempinga lampa ir funkcionāls gaismas avots, kas ideāli piemērots lietošanai ārā un iekštelpās. Var izmantot kā:

- apgaismojums teltīm, lapenēm, pagalmiem,
- laterna kempingam, kempingam, pārgājieniem,
- avārijas gaismas avots mājās vai automašīnā,
- dārza vai dekoratīvā lampa.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ izstrādājumu nedrīkst nekādā veidā pārbūvēt vai pārveidot. Ja izstrādājumu lietojat citiem mērķiem, nevis iepriekš aprakstītajiem, izstrādājums var tikt bojāts. Turklāt nepareiza lietošana var izraisīt tādas apdraudējumus kā īssavienojumi, aizdegšanās, elektriskās strāvas trieciens utt.

## **IERĪCES APRAKSTS**

**Ierīces uzlāde:**

- Pievienojiet USB kabeli uzlādes portam.
- Pievienojiet otru galu barošanas avotam (piemēram, datoram, strāvas bankai, sienas lādētājam).
- Uzlādes laiks: apm. 3–4 stundas (atkarībā no avota).

**Ieslēgšana un spilgtuma regulēšana:**

- Pagrieziet pogu pulksteņrādītāja virzienā, lai ieslēgtu lampu.
- Turpinot griezties, jūs palielināsiet gaismas intensitāti.
- Aprieztā griešana samazina spilgtumu un izslēgs lampu.

**Mainīt gaismas krāsu:**

- Gaismas krāsa mainās, nospiežot pogu.

**Lampas piekāršana:**

- Izmantojiet grozāmo āķi, lai iekarinātu lampu, piemēram, teltī, uz zara, āķa vai auklas.

**PADOMS**

- Ierīcei ir jāpārbauda piegādes pilnīgums un redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa uzticības tālruni.

## **TEHNISKIE DATI**

- Gaismas avots: LED diodes
- Gaismas krāsa: silta un auksta
- Barošana: Iebūvēts litija jonu akumulators
- Uzlāde: USB ports
- Vadība: spilgtuma regulēšanas poga
- Piekāršanas funkcija: Grozāmais āķis ērtai uzstādīšanai
- Korpus: Plastmasa, izturīga konstrukcija
- Lampas tips: galda lampa / piekarināmā lampa / rokas lampa

## **DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

- Šo izstrādājumu drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja viņi tiek uzraudzīti vai ir instruēti par produkta drošu lietošanu un saprot ar to saistītos riskus.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Produkts nav paredzēts lietošanai bērniem.
- Pārliecinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Sargājiēt produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgām vibrācijām, augsta mitruma, mitruma, uzliesmojošām gāzēm, tvaikiem un šķīdinātājiem.
- Nepakļaujiēt produktu mehāniskai slodzei.

- Ja droša darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet izstrādājumu pret atkārtotu izmantošanu. Droša darbība vairs nav iespējama, ja izstrādājums: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir glabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir pārslogots.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Ja kabelis ir bojāts, remontdarbus veikt pašiem ir aizliegts.
- Neizjauciet ierīci paši.
- Sargājiet produktu no mitruma.
- Neatstājiet lādētājam pievienoto lampu bez uzraudzības.
- Nebojājiet USB kabeli ar asām malām vai karstiem priekšmetiem. Pirms lietošanas, lūdzu, pilnībā atritiniet USB kabeli.
- Komplektācijā iekļautais USB kabelis ir piemērots tikai šim izstrādājumam.
- Ja lampa netiks lietota ilgu laiku, uzlādējiet to reizi dažos mēnešos.
- Nekavējoties izslēdziet izstrādājumu un atvienojiet kabeli no izstrādājuma, ja ir deguma smaka vai ir redzami dūmi. Pirms produkta atkārtotas lietošanas pārbaudiet kvalificēts tehniķis.
- Ja tiek izmantots USB strāvas adapteris, ligzdai vienmēr jābūt viegli pieejamai, lai avārijas gadījumā USB strāvas adapteri varētu viegli izņemt no kontaktligzdas. Lūdzu, ievērojiet arī ražotāja lietošanas instrukcijas.
- Pirms katra ierīces uzlādes procesa pārbaudiet, vai USB kabelim un ierīcei nav bojājumu. Nekad nelietojiet un neuzlādējiet ierīci, ja pamanāt bojājumus.
- Pirms lietošanas pārliedzinieties, vai esošais tīkla spriegums atbilst nepieciešamajam ierīces darba spriegumam.
- Glabājiet ierakstus drošā vietā, īpaši, ja tie satur konfidencialu informāciju. Apsveriet svarīgu ierakstu pārsūtīšanu uz datoru vai citu drošu ierīci, lai izvairītos no nozaudēšanas vai nesankcionētas piekļuves.
- Pirms ierakstīšanas pārliedzinieties, vai jums ir visu zvana dalībnieku piekrišana, ja to pieprasa likums. Nelikumīga ierakstīšana var izraisīt juridiskas sekas.
- Lietojiet diktofonu drošā un piemērotā vidē. Neizmantojiet ierīci, vadot automašīnu vai veicot citas darbības, kurām nepieciešama visa jūsu uzmanība.
- Ja ierakstu klausīšanai izmantojat austiņas, neiestatiet pārāk augstu skaļumu, lai nesabojātu dzirdi. Lietojiet austiņas drošā vidē, kur apkārtējais troksnis nerada bažas par drošību.
- Ierakstītājs un visi komplektācijā iekļautie piederumi, piemēram, austiņas vai mazi kabeli, jāglabā bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no aizrīšanās riska vai nejaušas ierīces sabojāšanas.
- Vienmēr lietojiet produktu, kā paredzēts.

## **AKUMULATORU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

- Glabājiet baterijas/akumulatorus bērniem nepieejamā vietā. Ja norīts, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību!
- Vienreizējās lietošanas baterijas nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Baterijas/akumulatorus nedrīkst īssavienot un/vai atvērt. Tas var izraisīt pārkaršanu, aizdegšanos vai eksploziju.
- Nekad nemetiet baterijas/akumulatorus ugunī vai ūdenī.
- Baterijas/akumulatorus nekad nedrīkst pakļaut mehāniskai slodzei.
- Skābes noplūdes risks no baterijām/akumulatoriem.
- Izvairieties no ekstremāliem apstākļiem un temperatūras, kas var ietekmēt baterijas/akumulatorus, piemēram, radiatoru / tiešie saules stari.
- Ja noplūst baterijas/akumulatori, izvairieties no saskares ar ķīmikālijām uz ādas, acīm un gļotādām! Skartās vietas nekavējoties izskalojiet ar tīru ūdeni un vērsieties pie ārsta!
- Noplūstošas vai bojātas baterijas/akumulatori, nonākot saskarē ar ādu, var izraisīt ķīmiskus apdegumus. Tāpēc šādā gadījumā jāvalkā atbilstoši aizsargcimdi.
- Produktam ir iebūvēts akumulators, kuru lietotājs nevar nomainīt.



## **PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU**

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo iestāžu norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotās preces utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas pārvalde.



## **LIETOTĀS ELEKTRISKĀS UN ELEKTRONISKĀS IEKĀRTAS ATBRĪVOŠANA**

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ nolirotus elektriskos un elektroniskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tie ir jāiznīcina atbilstoši. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku sniedz attiecīgais birojs.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu RoHS prasībām, kas uz to attiecas.



**Nepareiza bateriju/akumulatoru utilizācija rada risku videi!**

Baterijas/akumulatorus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie var saturēt kaitīgus smagos metālus, un tie ir jāapstrādā kā īpaši atkritumi. Smago metālu ķīmiskie simboli ir: Cd = kadmījs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins.

Tāpēc izlietotās baterijas/akumulatori jānogādā sadzīves bīstamo atkritumu savākšanas punktos.

Iebūvēto akumulatoru nedrīkst izjaukt iznīcināšanai. Prece pilnībā jānodod nolietotās elektronikas savākšanas punktā.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote õige kasutamine.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

## **RAKENDUS**

LED matkalamp on funktsionaalne valgusallikas, mis sobib ideaalselt kasutamiseks väljas ja siseruumides. Saab kasutada kui:

- telkide, lehtlate, hoovide valgustus,
- latern telkimiseks, telkimiseks, matkamiseks,
- avariivalgusallikas kodus või autos,
- aia- või dekoratiivlamp.

Ohutuse ja CE-sertifikaadi saamiseks ei tohi toodet mingil viisil ümber ehitada ega muuta. Kui kasutate toodet muudel eesmärkidel kui eelnevalt kirjeldatud, võib toode kahjustuda. Lisaks võib ebaõige kasutamine põhjustada selliseid ohte nagu lühis, tulekahju, elektrilöök jne.

## **SEADME KIRJELDUS**

### **Seadme laadimine:**

- Ühendage USB-kaabel laadimisporti.
- Ühendage teine ots toiteallikaga (nt arvuti, toitepank, seinalaadija).
- Laadimisaeg: ca. 3–4 tundi (olenevalt allikast).

### **Sisselülitamine ja heleduse reguleerimine:**

- Lambi sisselülitamiseks keerake nuppu päripäeva.
- Pöörlemist jätkates suurendate valguse intensiivsust.
- Vastupidine pööramine vähendab heledust ja lülitab lambi välja.

### **Muuda valguse värvi:**

- Valguse värv muutub nuppu vajutades.

### **Lambi riputamise:**

- Kasutage pöördkonksu, et riputada lamp näiteks telki, oksa, konksu või nööri külge.

## **VIHJE**

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mitteräieliku tarne korral või kui märkate vigase pakendi või transpordi tõttu kahjustusi, võtke ühendust teenindustelefoniga.

## **TEHNILISED ANDMED**

- Valgusallikas: LED diodid
- Hele värv: soe ja külm
- Toide: sisseehitatud liitium-ioonaku
- Laadimine: USB-port
- Juhtimine: heleduse reguleerimise nupp
- Rippumiskomplekt: Pöörlev konks lihtsaks paigaldamiseks
- Korpus: Plastikust, vastupidav konstruktsioon
- Lambi tüüp: laualamp / ripplamp / käsilamp

## **OHUTUSJUHISED**

- Seda toodet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning vähenenud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või kogemuste või teadmiste puudumisega isikud, kui neid jälgitakse või neid on juhendatud toote ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega kaasnevaid riske.
- Ärge kunagi kastke seadet vette.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Toode ei ole mõeldud kasutamiseks lastele.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugeva vibratsiooni, kõrge niiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.
- Ärge jätke toodet mehaanilise pingega alla.

- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode uuesti kasutamise vastu. Ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ebasoodsates tingimustes ladustatud või - on transpordi ajal üle koormatud.
- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni osa on kahjustatud. Kui kaabel on kahjustatud, on keelatud ise remontida.
- Ärge võtke seadet ise lahti.
- Kaitske toodet niiskuse eest.
- Ärge jätke laadijaga ühendatud lampi järelevalveta.
- Ärge kahjustage USB-kaablit teravate servade või kuumade esemetega. Enne kasutamist kerige USB-kaabel täielikult lahti.
- Kaasasolev USB-kaabel sobib ainult selle toote jaoks.
- Kui lampi pikemat aega ei kasutata, laadige seda kord paari kuu jooksul.
- Lülitage toode viivitamatult välja ja eemaldage kaabel toote küljest, kui see lõhnab põlemisel või on nähtav suitsu. Laske toode enne uuesti kasutamist kvalifitseeritud tehnikul üle vaadata.
- Kui kasutatakse USB-toiteadapterit, peab pistikupesa alati olema kergesti ligipääsetav, et USB-toiteadapterit saaks hädaolukorras kergesti pesast eemaldada. Palun järgige ka tootja kasutusjuhendit.
- Enne seadme iga laadimisprotsessi kontrollige USB-kaablit ja seadet kahjustuste suhtes. Ärge kunagi kasutage ega laadige seadet, kui märkate kahjustusi.
- Enne kasutamist veenduge, et olemasolev võrgupinge ühtiks seadme nõutava tööpingega.
- Hoidke salvestisi kindlas kohas, eriti kui need sisaldavad konfidentsiaalset teavet. Kaaluge oluliste salvestiste ülekandmist arvutisse või muusse turvalisesse seadmesse, et vältida kadumist või volitamata juurdepääsu.
- Enne salvestamist veenduge, et teil on kõigi kõnes osalejate nõusolek, kui seadus seda nõuab. Ebaseaduslik salvestamine võib kaasa tuua õiguslikke tagajärgi.
- Kasutage salvestit turvalises ja sobivas keskkonnas. Ärge kasutage seadet autojuhtimise või muude tegevuste ajal, mis nõuavad teie täielikku tähelepanu.
- Kui kasutate salvestiste kuulamiseks kõrvaklappe, ärge seadke helitugevust liiga kõrgeks, et vältida kuulmiskahjustusi. Kasutage kõrvaklappe turvalises keskkonnas, kus ümbritsev müra ei kujuta endast ohtu.
- Salvesti ja kõik kaasasolevad tarvikud, nagu kõrvaklapid või väikesed kaablid, tuleks hoida lastele kättesaamatus kohas, et vältida lämbumisohtu või seadme juhuslikku kahjustamist.
- Kasutage toodet alati ettenähtud viisil.

## **AKUDE/AKUDE OHUTUSJUHISED**

- Hoidke patareid/akud lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamisel pöörduda viivitamatult arsti poole!
- Ühekordselt kasutatavaid akusid ei tohi laadida. Patareid/akusid ei tohi lühistada ja/või avada. See võib põhjustada ülekuumenemist, tulekahju või plahvatuse.
- Ärge kunagi visake patareid/akusid tulle või vette.
- Patareid/akusid ei tohi kunagi mehaaniliselt mõjutada.
- Happe lekkimise oht patareidest/akudest.
- Vältige äärmuslikke tingimusi ja temperatuure, mis võivad patareid/akusid mõjutada, nt. radiaatorid / otsene päikesevalgus.
- Kui patareid/akud lekivad, vältige kemikaalide sattumist nahale, silmadele ja limaskestadele! Loputage kahjustatud piirkondi koheselt puhta veega ja pöörduge arsti poole!
- Lekkivad või kahjustatud patareid/akud võivad nahaga kokkupuutel põhjustada keemilisi põletusi. Seetõttu peaksite sellisel juhul kandma sobivaid kaitsekindaid.
- Tootel on sisseehitatud aku, mida kasutaja ei saa vahetada.



## **NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA**

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike ametiasutuste poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Infot kasutatud toote utiliseerimise võimaluste kohta annab valla- või linnaamet.



## **KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE UTILISEERIMINE**

Keskkonnakaitselistel põhjustel ei tohi kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid visata tavaliste olmejäätmete hulka olmeprügi hulka, vaid need tuleb utiliseerida nõuetekohaselt. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta annab vastav esindus.



See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.



See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide RoHS nõuetele.



**Patareide/akude ebaõige utiliseerimine kujutab endast ohtu keskkonnale!**

Patareisid/akusid ei tohi visata koos olmeprügiga. Need võivad sisaldada kahjulikke raskmetalle ja neid tuleks käsitleda erijäätmetena. Raskmetallide keemilised sümbolid on: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii.

Seetõttu tuleks kasutatud patareid/akud viia ohtlike jäätmete kogumispunktidesse.

Sisseehitatud akut ei tohi utiliseerimiseks lahti võtta. Toode tuleb tervikuna üle anda kasutatud elektroonika kogumispunkti.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogrozi življenje ali zdravje.

## **UPORABA**

LED svetilka za kampiranje je funkcionalen vir svetlobe, idealen za zunanjo in notranjo uporabo. Lahko se uporablja kot:

- razsvetljava za šotore, gazebose, dvorišča,
- svetilka za kampiranje, kampiranje, pohodništvo,
- vir zasilne svetlobe doma ali v avtu,
- vrtna ali okrasna svetilka.

Zaradi varnosti in certificiranja CE izdelka ni dovoljeno obnavljati ali kakor koli spreminjati. Če izdelek uporabljate za namene, ki niso prej opisani, se lahko izdelek poškoduje. Poleg tega lahko nepravilna uporaba povzroči nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

## **OPIS NAPRAVE**

### **Polnjenje naprave:**

- Kabel USB priključite na vrata za polnjenje.
- Drugi konec priključite na napajalnik (npr. računalnik, napajalnik, stenski polnilnik).
- Čas polnjenja: pribl. 3–4 ure (odvisno od vira).

### **Vklop in nastavitve svetlosti:**

- Obrnite gumb v smeri urinega kazalca, da vklopite svetilko.
- Z nadaljnjim vrtenjem boste povečali intenzivnost svetlobe.
- Vzvrtno vrtenje bo zmanjšalo svetlost in ugasnilo svetilko.

### **Spremeni barvo svetlobe:**

- Barva svetlobe se spremeni s pritiskom na gumb.

### **Obešanje svetilke:**

- Z vrtljivim kavljem lučko obesite na primer v šotor, na vejo, kavelj ali vrstico.

## **NAMIG**

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno linijo.

## **TEHNIČNI PODATKI**

- Vir svetlobe: LED diode
- Barva svetlobe: topla in hladna
- Napajanje: Vgrajena litij-ionska baterija
- Polnjenje: USB priključek
- Nadzor: Gumb za nadzor svetlosti
- Funkcija obešanja: Vrtljiva kljuka za enostavno namestitve
- Ohišje: Plastično, trpežna konstrukcija
- Vrsta svetilke: Namizna svetilka / viseča svetilka / ročna svetilka

## **VARNOSTNA NAVODILA**

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo posledična tveganja.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Izdelek ni namenjen za uporabo pri otrocih.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Ne izpostavljajte izdelka mehanskim obremenitvam.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred ponovno uporabo. Varno delovanje ni več mogoče, če je izdelek: - poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa skladiščen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom preveč obremenjen.

- Prepovedana je uporaba izdelka, če je katerikoli del poškodovan. Če je kabel poškodovan, je prepovedano popravilo izvajati sami.
- Naprave ne razstavljajte sami.
- Izdelek zaščitite pred vlago.
- Svetilke ne puščajte brez nadzora priključene na polnilnik.
- Pazite, da ne poškodujete kabla USB z ostrimi robovi ali vročimi predmeti. Pred uporabo popolnoma odvijte kabel USB.
- Priloženi kabel USB je primeren samo za ta izdelek.
- Če svetilke dlje časa ne boste uporabljali, jo napolnite enkrat na nekaj mesecev.
- Takoj izklopite izdelek in odstranite kabel iz izdelka, če zaudarja po zažganem ali je viden dim. Preden izdelek ponovno uporabite, naj ga pregleda usposobljen tehnik.
- Če uporabljate napajalnik USB, mora biti vtičnica vedno lahko dostopna, da lahko napajalnik USB v sili preprosto odstranite iz vtičnice. Upoštevajte tudi navodila proizvajalca za uporabo.
- Pred vsakim postopkom polnjenja naprave preverite, ali sta kabel USB in naprava poškodovana. Naprave nikoli ne uporabljajte ali polnite, če opazite kakršno koli poškodbo.
- Pred uporabo se prepričajte, da obstoječa omrežna napetost ustreza zahtevani delovni napetosti naprave.
- Posnetke hranite na varnem mestu, še posebej, če vsebujejo zaupne informacije. Razmislite o prenosu pomembnih posnetkov v računalnik ali drugo varno napravo, da preprečite izgubo ali nepooblaščen dostop.
- Pred snemanjem se prepričajte, da imate soglasje vseh sodelujočih v klicu, če to zahteva zakon. Nezakonito snemanje lahko povzroči pravne posledice.
- Snemalnik uporabljajte v varnem in ustreznem okolju. Naprave ne uporabljajte med vožnjo ali opravljanjem drugih dejavnosti, ki zahtevajo vašo popolno pozornost.
- Če za poslušanje posnetkov uporabljate slušalke, ne nastavite previsoke glasnosti, da ne poškodujete sluha. Slušalke uporabljajte v varnem okolju, kjer hrup iz okolice ne predstavlja varnostne nevarnosti.
- Snemalnik in vse priložene dodatke, kot so slušalke ali majhni kabli, hranite izven dosega otrok, da preprečite nevarnost zadušitve ali nenamerne poškodbe naprave.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidevanju.

#### **VARNOSTNA NAVODILA ZA BATERIJE/AKUMULATORJE**

- Baterije/akumulatorje hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč!
- Baterij za enkratno uporabo se ne sme ponovno polniti. Baterije/akumulatorji ne smejo biti v kratkem stiku in/ali odprti. To lahko povzroči pregrevanje, požar ali eksplozijo.
- Nikoli ne mečite baterij/akumulatorjev v ogenj ali vodo.
- Baterije/akumulatorji nikoli ne smejo biti izpostavljeni mehanskim obremenitvam.
- Nevarnost iztekanja kisline iz baterij/akumulatorjev.
- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije/akumulatorje, npr. radiatorji / neposredna sončna svetloba.
- Če baterije/akumulatorji puščajo, preprečite stik kože, oči in sluznice s kemikalijami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in obiščite zdravnika!
- Puščajoče ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo kemične opekline. Zato morate v tem primeru nositi ustrezne zaščitne rokavice.
- Izdelek ima vgrajeno baterijo, ki je uporabnik ne more zamenjati.



#### **NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO**

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na mesto za odlaganje odpadkov, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o možnostih oddaje rabljenega izdelka posreduje občinski oz.



#### **ODLAGANJE RABI ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME**

Zaradi varstva okolja rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med običajne komunalne odpadke med gospodinjske odpadke, temveč jih je treba odvreči na ustrezen način. Informacije o zbirnih mestih in njihovem delovnem času posreduje pristojni urad.

Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj, RoHS.



**Nepravilno odlaganje baterij/akumulatorjev predstavlja tveganje za okolje!**

Baterij/akumulatorjev ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Lahko vsebujejo škodljive težke kovine in jih je treba obravnavati kot posebne odpadke. Kemijski simboli za težke kovine so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec.

Zato odslužene baterije/akumulatorje oddajte na komunalna zbirališča nevarnih odpadkov.

Vgrajene baterije ne smete razstaviti zaradi odlaganja. Izdelek morate v celoti oddati na zbirno mesto za rabljeno elektroniko.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir nó Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas chun úsáid cheart an táirge a chinntiú.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d’fhéadfadh sé a bheith ina bhagairt ar an saol nó ar an tsláinte mura gcloítear lena threoracha.

IARRATAS

Is foinse solais feidhmiúil é an lampa campála LED atá oiriúnach le húsáid lasmuigh agus laistigh. Is féidir é a úsáid mar:

- soilsíú le haghaidh pubaill, gazebos, clóis,
- lantern le haghaidh campála, campála, fánaíochta,
- foinse solais éigeandála sa bhaile nó sa charr,
- gairdín nó lampa maisiúil.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniú CE, ní fhéadfar an táirge a atógáil nó a mhodhnú ar bhealach ar bith. Má úsáideann tú an táirge chun críocha seachas na cinn a thuairiscítear roimhe seo, féadfar damáiste a dhéanamh don táirge. Ina theannta sin, féadfaidh úsáid mhíchuí a bheith ina chúis le guaiseacha mar chiorcaid ghearr, tine, turraing leictreach, etc.

CUR SÍOS GLÉAS

Do ghléas á luchtú:

- Ceangail an cábla USB leis an gcalafort luchtaithe.
- Ceangail an foirceann eile le soláthar cumhachta (m.sh. ríomhaire, banc cumhachta, luchttaire balla).
- Am muirir: thart. 3-4 uair an chloig (ag brath ar an bhfoinse).

Ag casadh ar agus gile a choigeartú:

- Cas an cnag deiseal chun an lampa a chasadh air.
- De réir mar a leanann tú ag rothlú, méadóidh tú déine an tsolais.
- Laghdóidh rothlú droim ar ais an gile agus casfaidh an lampa as.

Athraigh dath an tsolais:

- Athraíonn an dath éadrom trí bhrú ar an knob.

Crochadh an lampa:

- Bain úsáid as an crúca sclóine chun an lampa a chrochadh, mar shampla, i bpuball, ar bhraínse, ar hook nó sreang.

TIP

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má thugann tú damáiste faoi deara mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Foinse solais: dé-óid stiúir
- Dath éadrom: Te agus fuar
- Soláthar cumhachta: Ceallraí litiam-ian tógtha
- Muirearú: USB port
- Rialú: knob rialaithe gile
- Feidhm crochta: Hook sclóine le haghaidh suiteáil éasca
- Tithíocht: Plaisteach, tógáil durable
- Cineál lampa: Lampa tábla / lampa crochta / lampa láimhe

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Féadfaidh leanaí atá 8 mbliana d’aois agus níos sine agus daoine a bhfuil cumais choirp, céadfacha nó mheabhrach laghdaithe nó easpa taithí nó eolais acu an táirge seo a úsáid, ar choinníoll go ndéantar maoirsiú orthu nó go dtugtar treoir dóibh maidir le húsáid shábháilte an táirge agus go dtuigeann siad na rioscaí a eascraíonn as.
- Ná thumadh an gléas in uisce riamh.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Níl an táirge beartaithe le húsáid ag leanaí.
- Déan cinnte nach bhfágтар ábhair phacáistithe gan duine ina láthair. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Cosain an táirge ó theocht foircneach, solas díreach, creathadh láidir, ard-taise, taise, gáis inadhainte, gal agus tuaslagóirí.
- Ná noch an táirge do strus meicniúil.

- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a chosaint ó athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte a thuilleadh más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada ama faoi choinníollacha neamhfhabhracha nó - má tá sé ró-ualach le linn iompair.
- Tá sé toirmiscithe an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid. Má dhéantar damáiste don chábla, tá sé toirmiscithe deisiúcháin a dhéanamh tú féin.
- Ná díchoimeáil an gléas tú féin.
- Cosain an táirge ó thaise.
- Ná fág an lampa ceangailte leis an charger gan duine ar bith.
- Bí cinnte gan damáiste a dhéanamh don chábla USB le himill ghéar nó rudaí te. Bain an cábla USB go hiomlán le do thoil roimh é a úsáid.
- Níl an cábla USB san áireamh oiriúnach ach amháin don táirge seo.
- Mura n-úsáidfear an lampa ar feadh i bhfad, muirear é uair amháin gach cúpla mí.
- Múch an táirge láithreach agus bain an cábla as an táirge má tá boladh dó nó deatach le feiceáil. Bíodh an táirge seiceáilte ag teicneoir cáilithe roimh é a úsáid arís.
- Má úsáidtear adapter cumhachta USB, ní mór an soicéad a bheith inrochtana go héasca i gcónaí ionas gur féidir an t-adapter cumhachta USB a bhaint go héasca as an soicéad i gcás éigeandála. Lean freisin treoracha oibriúcháin an mhonaróra.
- Roimh gach próiseas muirir den fheiste, seiceáil an cábla USB agus an gléas le haghaidh aon damáiste. Ná bain úsáid as an ngléas nó ná bíodh tuille ort riamh má thugann tú faoi deara aon damáiste.
- Sula n-úsáidtear é, déan cinnte go bhfuil an príomhlíonra reatha ag teacht le voltas oibriúcháin riachtanach an fheiste.
- Coinnigh taifid in áit shábháilte, go háirithe má tá faisnéis rúnda iontu. Smaoinigh ar thaifeadtaí tábhachtacha a aistriú chuig ríomhaire nó gléas slán eile chun cailliúint nó rochtain neamhúdaráithe a sheachaint.
- Sula ndéanann tú taifead, déan cinnte go bhfuil toiliú gach rannpháirtí sa ghla agat, má éilíonn an dlí é. D'fhéadfadh iarmhairtí dlíthiúla a bheith mar thoradh ar thaifeadadh mídhleathach.
- Úsáid an taifeadán i dtimpeallacht shábháilte agus chuí. Ná húsáid do ghleas agus tú ag tiomáint nó ag gabháil do ghníomhaíochtaí eile a dteastaíonn d'aird iomlán orthu.
- Má úsáideann tú cluasáin chun éisteacht le taifeadtaí, ná socraigh an toirt ró-ard chun dochar a dhéanamh don éisteacht a sheachaint. Úsáid cluasáin i dtimpeallachtaí sábháilte nach ábhar imní sábháilteachta é torann comhthimpeallach.
- Ba cheart an taifeadán agus na gabhálaí go léir atá san áireamh, mar chluasáin nó cáblaí beaga, a choinneáil amach as teacht na leanaí chun an baol tachtdh nó damáiste thimpiste don fheiste a sheachaint.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar a bhí beartaithe.

## **TREORACHA UM SHÁBHÁILTEACHT CAIDREAMH/TAISCÉALAIR**

- Coinnigh cadhnraí/tabhailloirí as aimsiú leanaí. Má shlogtar é, faigh comhairle leighis láithreach!
- Ní féidir cadhnraí indiúscartha a athluchtú. Ní ceadmhach do chadhnraí/tabhailloirí a bheith gearrchiorcadúil agus/nó oscailte. D'fhéadfadh sé seo a bheith ina chúis le róthéamh, tine nó pléascadh.
- Ná caith cadhnraí/tabhailloirí isteach i dtine nó in uisce riamh.
- Níor cheart go gcuirfí strus meicniúil ar chadhnraí/tabhailloirí riamh.
- Riosca sceitheadh aigéid ó chadhnraí/tabhailloirí.
- Seachain coinníollacha agus teochtaí foircneacha a d'fhéadfadh cur isteach ar chadhnraí / taisc-cheallraí, e.g. radaitheoirí / solas díreach.
- Má sceitheann cadhnraí/tabhailloirí, seachain teagmháil an chraicinn, na súl agus na seicní mucasacha leis na ceimiceáin! Sruthlaigh na limistéir a bhfuil tionchar orthu láithreach le huisce glan agus féach dochtúir!
- Is féidir le cadhnraí/taisc-cheallraí sceitheadh nó millte a bheith ina gcúis le dó ceimiceacha nuair a bhíonn siad i dteagmháil leis an ggraiceann. Dá bhrí sin, ba chóir duit lámhainní cosanta cuí a chaitheamh i gcás den sórt sin.
- Tá ceallraí ionsuite ag an táirge nach féidir leis an úsáideoir a athsholáthar.



### **LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA**

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscartha dramhaíola arna ainmniú ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig chathrach nó an oifig chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí atá ann chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.



### **DIÚSCAIRT TREALAMH LEICTREONACH AGUS LEICTREONACH ÚSÁIDEACHA**

Ar chúiseanna cosanta comhshaoil, ní gá táirgí leictreacha agus leictreonacha a úsáidtear a dhiúscairt le gnáth-dhramhaíl chathrach i dramhaíl tí, ach ní mór iad a dhiúscairt i gceart. Soláthraíonn an oifig ábhartha faisnéis maidir le pointí bailiúcháin agus a gcuid uaireanta oscailte.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis, RoHS.



**Cuireann diúscairt mhíchuí ar chadhnraí/tabhailleoírí baol don chomhshaol!**

Níor cheart cadhnraí/tabhailleoírí a dhiúscairt le dramhaíl tí. D'fhéadfadh miotail throma dhíobhálacha a bheith iontu agus ba cheart caitheamh leo mar dhramhaíl speisialta. Is iad na siombailí ceimiceacha do mhiotail throma ná: Cd = caidmiam, Hg = mearcair, Pb = luaidhe.

Mar sin, ba cheart cadhnraí / taisc-cheallraí úsáidte a thabhairt chuig pointí bailithe dramhaíola guaisí cathrach.

Níor cheart an ceallraí ionsuite a dhíchóimeáil lena dhiúscairt. Ní mór an táirge a thabhairt ar láimh ina iomláine go pointe bailiúcháin le haghaidh leictreonaice athúsáidte.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura l-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

## **APPLIKAZZJONI**

Il-lampa LED għall-ikkampjar hija sors ta' dawl funzjonali ideali għall-użu fuq barra u fuq ġewwa. Jista' jintuża bħala:

- dawl għal tined, gazebos, btiehi,
- fanal għall-ikkampjar, ikkampjar, mixi,
- sors ta' dawl ta' emerġenza fid-dar jew fil-karozza,
- ġnien jew fanal dekorattiv.

Għal raġunijiet ta' sikurezza u ċertifikazzjoni CE, il-prodott jista' ma jergax jinbena jew jiġi modifikat bl-ebda mod. Jekk tuża l-prodott għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti qabel, il-prodott jista' jkun bil-ħsara. Barra minn hekk, użu mhux xieraq jista' jikkawża perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

## **DESKRIZZJONI TA' APPARAT**

**Iċċarġja t-tagħmir tiegħek:**

- Qabbad il-kejbil USB mal-port tal-iċċarġjar.
- Qabbad it-tarf l-iehor ma' provvista tal-enerġija (eż. kompjuter, bank tal-enerġija, ċarġer tal-ħajt).
- Hin tal-iċċarġjar: madwar. 3-4 sigħat (skond is-sors).

**Tixgħel u taġġusta l-luminożità:**

- Dawwar il-pum lejn l-arloġġ biex tixgħel il-lampa.
- Hekk kif tkompli ddur, se żżid l-intensità tad-dawl.
- Ir-rotazzjoni b'lura tnaqqas il-luminożità u itfi l-lampa.

**Ibdel il-kulur tad-dawl:**

- Il-kulur tad-dawl jinbidel billi tagħfas il-pum.

**Iddendel il-lampa:**

- Uża l-ganċ li jdur biex hang il-lampa, pereżempju, f'tinda, fuq fergħa, ganċ jew spag.

**TIP**

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u kwalunkwe ħsara vizibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minhabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

## **DEJTA TEKNIKA**

- Sors tad-dawl: LED diodes
- Kulur ċar: shun u kiesaħ
- Provvista ta' enerġija: Batterija tal-jone tal-litju inkorporata
- Iċċarġjar: port USB
- Kontroll: Pum tal-kontroll tal-luminożità
- Funzjoni mdendlin: Ganċ li jdur għal installazzjoni faċli
- Djar: plastik, kostruzzjoni durabbli
- Tip ta' bozza: Fanal tal-mejda / fanal imdendel / fanal tal-idejn

## **ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ**

- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal ta' 8 snin 'il fuq u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien, sakemm ikunu sorveljati jew ikunu ġew mghallma dwar l-użu sikur tal-prodott u jifhmu r-riskji li jirriżultaw.
- Qatt tgħaddas l-apparat fl-ilma.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew deterġent hafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Il-prodott mhux iex maħsub għall-użu mit-tfal.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdeu jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, vibrazzjonijiet qawwija, umdità għolja, umdità, gassijiet f'jammabbli, fwar u solventi.
- Tesponix il-prodott għal stress mekkaniku.

- Jekk it-thaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra l-użu mill-ġdid. It-thaddim sikur m'għadux possibbli jekk il-prodott: - ġie mħassar, - ma jahdimx sew, - ikun inħażen għal perjodu estiż ta' żmien taht kundizzjonijiet mhux favorevoli jew - ikun ġie mghobbi eċċessivament waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara. Jekk il-kejbil ikun bil-ħsara, huwa pprojbit li twettaq it-tiswijiet lilek innifsek.
- Żarmax l-apparat lilek innifsek.
- Ipproteġi l-prodott mill-umdità.
- Thallix il-lampa konnessa mal-ċarġer mingħajr attenzjoni.
- Kun żgur li ma tagħmilx ħsara lill-kejbil USB bi truf li jaqtgħu jew oġġetti sħan. Jekk jogħġbok holl kompletament il-kejbil USB qabel l-użu.
- Il-kejbil USB inkluż huwa adattat biss għal dan il-prodott.
- Jekk il-lampa mhux se tintuża għal żmien twil, iċċarġjaha darba kull ftit xhur.
- Itfi l-prodott immedjatament u nehhi l-kejbil mill-prodott jekk jinxxtamm hruq jew id-duhħan ikun viżibbli. Iċċekkja l-prodott minn tekniku kwalifikat qabel ma terġa' tużah.
- Jekk jintuża adapter tal-enerġija USB, is-sokit għandu dejjem ikun faċilment aċċessibbli sabiex l-adapter tal-enerġija USB jista' 'jitneħħa faċilment mis-sokit f'emergenza. Jekk jogħġbok segwi wkoll l-istruzzjonijiet tat-thaddim tal-manifattur.
- Qabel kull proċess ta' iċċarġjar tal-apparat, iċċekkja l-kejbil USB u l-apparat għal kwalunkwe ħsara. Qatt tuża jew iċċarġja l-apparat jekk tinnota xi ħsara.
- Qabel l-użu, kun żgur li l-vultaġġ tal-mejn eżistenti jaqbel mal-vultaġġ operattiv meħtieġ tal-apparat.
- Żomm ir-registrazzjonijiet f'post sigur, speċjalment jekk ikun fihom informazzjoni kunfidenzjali. Ikkunsidra li tittrasferixxi registrazzjonijiet importanti għal kompjuter jew apparat ieħor sigur biex tevita telf jew aċċess mhux awtorizzat.
- Qabel ma tirrekordja, kun żgur li għandek il-kunsens tal-parteeipanti kollha fis-sejha, jekk meħtieġ mil-liġi. Ir-registrazzjoni illegali tista' tirriżulta f'konsegwenzi legali.
- Uża r-registratur f'ambjent sigur u xieraq. Tużax it-tagħmir tiegħek waqt is-sewqan jew waqt attivitajiet oħra li jeħtieġu l-attenzjoni sħiħa tiegħek.
- Jekk tuża headphones biex tisma r-registrazzjonijiet, issettja il-volum għoli wisq biex tevita li tagħmel ħsara lis-smiġh tiegħek. Uża headphones f'ambjenti sikuri fejn l-istorbju ambjentali ma jkunx ta' thassib għas-sikurezza.
- Ir-registratur u l-aċċessorji kollha inklużi, bħal headphones jew kejbils żgħar, għandhom jinżammu 'l bogħod mit-tfal biex jiġi evitat ir-riskju ta' fgar jew ħsara aċċidentali lill-apparat.
- Dejjem uża l-prodott kif mahsub.

## **ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ TAL-BATTERJI/AKKUMULATUR**

- Żomm batteriji/akkumulaturi fejn ma jintlaħaqx mit-tfal. Jekk tibla', fittex parir mediku immedjatament!
- Batteriji li jintremew ma għandhomx jiġu iċċarġjati mill-ġdid. Il-batteriji/l-akkumulaturi m'għandhomx ikunu short-circuited u/jew jinfetħu. Dan jista' 'jikkawża sħana żejda, nar jew splużjoni.
- Qatt tarmi batteriji/akkumulaturi fin-nar jew fl-ilma.
- Batteriji/akkumulaturi m'għandhom qatt ikunu soġġetti għal stress mekkaniku.
- Riskju ta' tnixxija ta' aċidu minn batteriji/akkumulaturi.
- Evita kundizzjonijiet estremi u temperaturi li jistgħu jaffettwaw batteriji / akkumulaturi, eż. radjaturi / dawl tax-xemx dirett.
- Jekk il-batteriji/akkumulaturi jnixxu, evita l-kuntatt tal-ġilda, l-għajnejn u l-membrani mukużi mal-kimiċi! Laħlaħ iż-żoni affettwati immedjatament b'ilma nadif u ara tabib!
- Batteriji/akkumulaturi li jnixxu jew bil-ħsara jistgħu jikkawżaw hruq kimiku meta jiġu f'kuntatt mal-ġilda. Għalhekk, għandek tilbes ingwanti protettivi xierqa f'każ bħal dan.
- Il-prodott għandu batterija integrata li ma tistax tiġi sostitwita mill-utent.



### **GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT**

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet tar-rimi tal-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municipli jew tal-belt.



### **RIMI TA' TAGĦMIR ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻAT**

Għal raġunijiet ta' 'protezzjoni ambjentali, prodotti elettriċi u elettronici użati m'għandhomx jintremew ma' skart municiċipali normali fl-iskart domestiku, iżda għandhom jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-hinijiet tal-ftuh tagħhom hija pprovduta mill-uffiċċju rilevanti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih, RoHS.



**Ir-rimi mhux xieraq ta' batteriji/akkumulaturi johloq riskju għall-ambjent!**

Batteriji/akkumulaturi m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku. Jistgħu jkun fihom metalli tqal li jagħmlu l-ħsara u għandhom jiġu ttrattati bħala skart speċjali. Is-simboli kimiċi għal metalli tqal huma: Cd = kadmju, Hg = merkurju, Pb = ċomb.

Għalhekk, batteriji/akkumulaturi użati għandhom jittiehdu f'punti municiċipali ta' ġbir ta' skart perikoluż.

Il-batterija integrata m'għandhiex tiġi żarmata għar-rimi. Il-prodott għandu jiġi mghoddi kollu kemm hu f'punt ta' ġbir għall-elettronika użata.

Ahna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine ili gospodo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali ispravnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje njegovih uputa može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

## **PRIMJENA**

LED lampa za kampiranje funkcionalan je izvor svjetla idealan za vanjsku i unutarnju upotrebu. Može se koristiti kao:

- rasvjeta za šatore, sjenice, dvorišta,
- lampion za kampiranje, kampiranje, planinarenje,
- izvor svjetla za hitne slučajeve kod kuće ili u automobilu,
- vrtna ili ukrasna svjetiljka.

Iz sigurnosnih razloga i razloga CE certifikacije, proizvod se ne smije prepravljati ili modificirati na bilo koji način. Ako koristite proizvod u svrhe koje nisu prethodno opisane, proizvod se može oštetiti. Osim toga, nepravilna uporaba može uzrokovati opasnosti kao što su kratki spojevi, požar, strujni udar itd.

## **OPIS UREĐAJA**

**Punjenje vašeg uređaja:**

- Spojite USB kabel na priključak za punjenje.
- Spojite drugi kraj na izvor napajanja (npr. računalo, power bank, zidni punjač).
- Vrijeme punjenja: cca. 3–4 sata (ovisno o izvoru).

**Uključivanje i podešavanje svjetline:**

- Okrenite gumb u smjeru kazaljke na satu da biste uključili lampu.
- Kako se nastavljate okretati, povećavat ćete intenzitet svjetla.
- Obrnuto okretanje će smanjiti svjetlinu i isključiti lampu.

**Promjena boje svjetla:**

- Boja svjetla se mijenja pritiskom gumba.

**Vješanje svjetiljke:**

- Koristite okretnu kuku da objesite svjetiljku, na primjer, u šatoru, na granu, kuku ili uzicu.

**SAVJET**

- Na uređaju je potrebno provjeriti kompletnost isporuke i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenje zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

## **TEHNIČKI PODACI**

- Izvor svjetla: LED diode
- Boja svjetla: Topla i hladna
- Napajanje: Ugrađena litij-ionska baterija
- Punjenje: USB priključak
- Kontrola: Gumb za kontrolu svjetline
- Funkcija vješanja: Okretna kuka za jednostavno postavljanje
- Kućište: Plastično, izdržljiva konstrukcija
- Vrsta lampe: Stolna lampa / viseća lampa / ručna lampa

## **SIGURNOSNE UPUTE**

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnoj uporabi proizvoda i razumiju rizike koji iz toga proizlaze.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
- Proizvod nije namijenjen djeci.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Zaštite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlage, vlage, zapaljivih plinova, para i otapala.
- Ne izlažite proizvod mehaničkom opterećenju.

- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod od ponovne uporabe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je skladišten dulje vrijeme pod nepovoljnim uvjetima ili - je bio prekomjerno natovaren tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji dio oštećen. Ako je kabel oštećen, zabranjeno je samostalno obavljati popravke.
- Nemojte sami rastavljati uređaj.
- Zaštitite proizvod od vlage.
- Ne ostavljajte lampu priključenu na punjač bez nadzora.
- Pazite da ne oštetite USB kabel ostrim rubovima ili vrućim predmetima. Prije upotrebe potpuno odmotajte USB kabel.
- Priloženi USB kabel prikladan je samo za ovaj proizvod.
- Ako se lampa neće koristiti dulje vrijeme, napunite je svakih nekoliko mjeseci.
- Odmah isključite proizvod i uklonite kabel iz proizvoda ako miriše na paljevinu ili je vidljiv dim. Neka proizvod provjeri kvalificirani tehničar prije ponovne uporabe.
- Ako se koristi USB adapter za struju, utičnica uvijek mora biti lako dostupna kako bi se USB adapter za napajanje mogao lako izvaditi iz utičnice u slučaju nužde. Molimo također slijediti upute za uporabu proizvođača.
- Prije svakog procesa punjenja uređaja provjerite jesu li USB kabel i uređaj oštećeni. Nikada nemojte koristiti ili puniti uređaj ako primijetite bilo kakvo oštećenje.
- Prije uporabe provjerite odgovara li postojeći mrežni napon potrebnom radnom naponu uređaja.
- Čuvajte snimke na sigurnom mjestu, osobito ako sadrže povjerljive informacije. Razmislite o prijenosu važnih snimaka na računalo ili drugi sigurni uređaj kako biste izbjegli gubitak ili neovlašteni pristup.
- Prije snimanja provjerite imate li suglasnost svih sudionika u pozivu, ako to zahtijeva zakon. Nezakonito snimanje može rezultirati zakonskim posljedicama.
- Koristite diktafon u sigurnom i primjerenom okruženju. Nemojte koristiti svoj uređaj dok vozite ili se bavite drugim aktivnostima koje zahtijevaju vašu punu pozornost.
- Ako koristite slušalice za slušanje snimaka, ne postavljajte previsoku glasnoću kako biste izbjegli oštećenje sluha. Koristite slušalice u sigurnim okruženjima gdje okolna buka ne predstavlja sigurnosni problem.
- Snimač i sav uključeni pribor, poput slušalica ili malih kabela, trebaju se držati izvan dohvata djece kako bi se izbjegao rizik od gušenja ili slučajnog oštećenja uređaja.
- Uvijek koristite proizvod prema namjeni.

#### **SIGURNOSNE UPUTE ZA BATERIJE/AKUMULATORE**

- Držite baterije/akumulatore izvan dohvata djece. Ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć!
- Baterije za jednokratnu upotrebu ne smiju se ponovno puniti. Baterije/akumulatori se ne smiju kratko spojiti i/ili otvarati. To može uzrokovati pregrijavanje, požar ili eksploziju.
- Nikada ne bacajte baterije/akumulatore u vatru ili vodu.
- Baterije/akumulatori nikada ne smiju biti izloženi mehaničkom opterećenju.
- Opasnost od curenja kiseline iz baterija/akumulatora.
- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu utjecati na baterije / akumulatore, npr. radijatori / izravna sunčeva svjetlost.
- Ako baterije/akumulatori cure, izbjegavajte kontakt kože, očiju i sluznice s kemikalijama! Zahvaćena područja odmah isperite čistom vodom i posjetite liječnika!
- Baterije/akumulatori koji cure ili su oštećeni mogu izazvati kemijske opekline u dodiru s kožom. Stoga biste u tom slučaju trebali nositi odgovarajuće zaštitne rukavice.
- Proizvod ima ugrađenu bateriju koju korisnik ne može zamijeniti.



#### **SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM**

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za odlaganje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja rabljenog proizvoda daje općinski, odnosno gradski ured.



#### **ZBRINJAVANJE KORIŠTENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME**

Iz razloga zaštite okoliša, iskorišteni električni i elektronički proizvodi ne smiju se odlagati s uobičajenim komunalnim otpadom u kućni otpad, već se moraju odlagati na odgovarajući način. Informacije o sabirnim mjestima i njihovom radnom vremenu daje nadležni ured.



Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose, RoHS.



**Nepravilno odlaganje baterija/akumulatora predstavlja opasnost za okoliš!**

Baterije/akumulatori se ne smiju odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati štetne teške metale i treba ih tretirati kao poseban otpad. Kemijski simboli za teške metale su: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo.

Stoga istrošene baterije / akumulateore treba odnijeti na sabirna mjesta za komunalni opasni otpad.

Ugrađena baterija ne smije se rastavljati radi odlaganja. Proizvod je potrebno u cijelosti predati na sabirno mjesto za rabljenu elektroniku.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

Светодиодный кемпинговый фонарь — это функциональный источник света, идеально подходящий для использования как на открытом воздухе, так и в помещении. Может использоваться как:

- освещение для палаток, беседок, дворов,
- фонарь для кемпинга, кемпинга, походов,
- аварийный источник света дома или в автомобиле,
- садовый или декоративный светильник.

Из соображений безопасности и сертификации CE изделие не подлежит переделке или модификации каким-либо образом. Если вы используете продукт в целях, отличных от описанных ранее, продукт может быть поврежден. Кроме того, неправильное использование может привести к таким опасностям, как короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током и т. д.

## **ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА**

### **Зарядка устройства:**

- Подключите USB-кабель к порту зарядки.
- Другой конец подключите к источнику питания (например, компьютеру, внешнему аккумулятору, сетевому зарядному устройству).
- Время зарядки: прибл. 3–4 часа (в зависимости от источника).

### **Включение и регулировка яркости:**

- Чтобы включить лампу, поверните ручку по часовой стрелке.
- Продолжая вращать, вы увеличите интенсивность света.
- Обратное вращение уменьшит яркость и выключит лампу.

### **Изменить цвет света:**

- Цвет света меняется при нажатии на ручку.

### **Подвешивание лампы:**

- Используйте поворотный крючок, чтобы повесить лампу, например, в палатке, на ветку, крючок или веревку.

### **КОНЧИК**

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

- Источник света: светодиоды
- Цвет света: теплый и холодный
- Источник питания: Встроенный литий-ионный аккумулятор
- Зарядка: USB-порт
- Управление: Регулятор яркости
- Функция подвешивания: поворотный крючок для легкой установки
- Корпус: Пластик, прочная конструкция
- Тип лампы: Настольная лампа / подвесная лампа / переносная лампа

## **ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

- Данное изделие может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с недостатком опыта или знаний при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию изделия и понимают возникающие при этом риски.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Изделие не предназначено для использования детьми.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать играть с ними, что опасно.
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, высокой влажности, сырости, легковоспламеняющихся газов, паров и растворителей.

- Не подвергайте изделие механическим воздействиям.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и защитите изделие от повторного использования. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - было повреждено, - не функционирует должным образом, - хранилось в течение длительного периода времени в неблагоприятных условиях или - было чрезмерно перегружено во время транспортировки.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. Если кабель поврежден, запрещается производить ремонт самостоятельно.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.
- Защищайте изделие от влаги.
- Не оставляйте лампу, подключенную к зарядному устройству, без присмотра.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить USB-кабель острыми краями или горячими предметами. Перед использованием полностью размотайте USB-кабель.
- Входящий в комплект USB-кабель подходит только для этого продукта.
- Если лампа не будет использоваться в течение длительного времени, заряжайте ее раз в несколько месяцев.
- Немедленно выключите изделие и отсоедините кабель от изделия, если почувствуете запах гари или увидите дым. Перед повторным использованием обратитесь к квалифицированному специалисту для проверки изделия.
- Если используется USB-адаптер питания, розетка всегда должна быть легкодоступна, чтобы в экстренной ситуации можно было легко извлечь USB-адаптер питания из розетки. Пожалуйста, также следуйте инструкциям по эксплуатации производителя.
- Перед каждой зарядкой устройства проверяйте USB-кабель и само устройство на наличие повреждений. Никогда не используйте и не заряжайте устройство, если вы заметили какие-либо повреждения.
- Перед использованием убедитесь, что напряжение в сети соответствует требуемому рабочему напряжению устройства.
- Храните записи в надежном месте, особенно если они содержат конфиденциальную информацию. Рассмотрите возможность переноса важных записей на компьютер или другое защищенное устройство, чтобы избежать потери или несанкционированного доступа.
- Перед записью убедитесь, что у вас есть согласие всех участников разговора, если это требуется по закону. Незаконная запись может повлечь за собой правовые последствия.
- Используйте диктофон в безопасной и подходящей среде. Не пользуйтесь устройством во время вождения или выполнения других действий, требующих вашего полного внимания.
- Если вы прослушиваете записи через наушники, не устанавливайте слишком высокую громкость, чтобы не повредить слух. Используйте наушники в безопасных условиях, где окружающий шум не представляет угрозы безопасности.
- Диктофон и все входящие в комплект аксессуары, такие как наушники или небольшие кабели, следует хранить в недоступном для детей месте, чтобы избежать риска удушья или случайного повреждения устройства.
- Всегда используйте изделие по назначению.

#### **ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ/АККУМУЛЯТОРОВ**

- Храните батареи/аккумуляторы в недоступном для детей месте. При проглатывании немедленно обратитесь к врачу!
- Одноразовые батареи нельзя перезаряжать. Батареи/аккумуляторы нельзя замыкать накоротко и/или вскрывать. Это может привести к перегреву, возгоранию или взрыву.
- Никогда не бросайте батареи/аккумуляторы в огонь или воду.
- Батареи/аккумуляторы ни в коем случае не следует подвергать механическим воздействиям.
- Опасность утечки кислоты из батарей/аккумуляторов.
- Избегайте экстремальных условий и температур, которые могут повлиять на батареи/аккумуляторы, например: радиаторы/прямые солнечные лучи.
- В случае протечки батареек/аккумуляторов избегайте попадания химикатов на кожу, в глаза и на слизистые оболочки! Немедленно промойте пораженные участки чистой водой и обратитесь к врачу!
- Протекшие или поврежденные батареи/аккумуляторы могут вызвать химические ожоги при контакте с кожей. Поэтому в таком случае следует надевать соответствующие защитные перчатки.
- Изделие имеет встроенную батарею, которую пользователь не может заменить.



#### **СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ**

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.



#### **УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННОГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ**

В целях защиты окружающей среды отработанные электрические и электронные изделия нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами, их необходимо утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах сбора и времени их работы можно получить в соответствующем офисе.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, RoHS, которые к нему применяются.



#### **Неправильная утилизация батареек/аккумуляторов представляет опасность для окружающей среды!**

Батареи/аккумуляторы нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Они могут содержать вредные тяжелые металлы и должны рассматриваться как особые отходы. Химические символы тяжелых металлов: Cd = кадмий, Hg = ртуть, Pb = свинец.

Поэтому использованные батареи/аккумуляторы следует сдавать в муниципальные пункты сбора опасных отходов.

Встроенную батарею нельзя разбирать для утилизации. Изделие необходимо полностью сдать в пункт приема бывшей в употреблении электроники.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.